

Le Monde

VillaGillet  
Recherches contemporaines Lyon / Rhône-Alpes



# AIR<sup>9</sup>

Assises Internationales du Roman

DÉBATS / LECTURES / LIBRAIRIE

UN FESTIVAL POUR TOUS LES LECTEURS

25 - 31 mai 2015 aux Subsistances / Lyon

co-réalisation



[www.villagillet.net](http://www.villagillet.net)

en partenariat avec



# Retrouvez les auteurs à Lyon, en Rhône-Alpes et sur la toile

Un événement co-conçu par  
**Le Monde** et la **Villa Gillet**  
Recherches contemporaines Lyon / Rhône-Alpes

Direction  
Raphaëlle Rérolle et Guy Walter



Siri Hustvedt (États-Unis) / AIR 2014



Olivier Py lit des Contes de Grimm / AIR 2014

**Le Monde**

Le Monde  
**DES LIVRES**

*Le Monde des Livres* poursuit avec enthousiasme en 2015 l'aventure des Assises Internationales du Roman, initiée il y a 9 ans par *Le Monde* et la Villa Gillet.

Ces Assises correspondent parfaitement au souci du *Monde* d'orchestrer la rencontre entre romanciers et lecteurs et d'inscrire la littérature à même la vie.

Depuis plus de quarante ans, le supplément littéraire du *Monde* tente d'embrasser le plus largement possible la diversité de la production éditoriale, aussi bien pour la littérature française et étrangère que pour les essais et les documents. Il fait ses choix en toute indépendance, avec la volonté de fournir à « l'honnête homme » une information fiable. Un parti pris d'exigence et de qualité, mais aussi de plaisir, sans cesse animé par le désir d'éclairer.



Aux Subsistances / AIR 2014

→ **SUIVEZ LES AIR SUR LEMONDE.FR :**

Textes inédits, vidéos, photos... Et ne manquez pas le numéro spécial du **Monde des Livres** consacré aux AIR dans l'édition datée du 22 mai 2015.

**Le Monde.fr**

→ **FRANCE INTER PARTENAIRE DES AIR :**

Retrouvez les auteurs invités dans les émissions de France Inter.



→ **LES AIR POURSUIVENT LEUR PARTENARIAT AVEC ARTE :**

Découvrez deux documentaires de la collection « L'Europe des écrivains » en avant-première aux Subsistances.

**arte**

→ **RETROUVEZ LES AIR AUX ÉDITIONS CHRISTIAN BOURGOIS :**

Toutes les interventions des auteurs seront publiées aux Éditions Christian Bourgois (10€) à l'automne prochain.



#AIR2015  
@villagillet

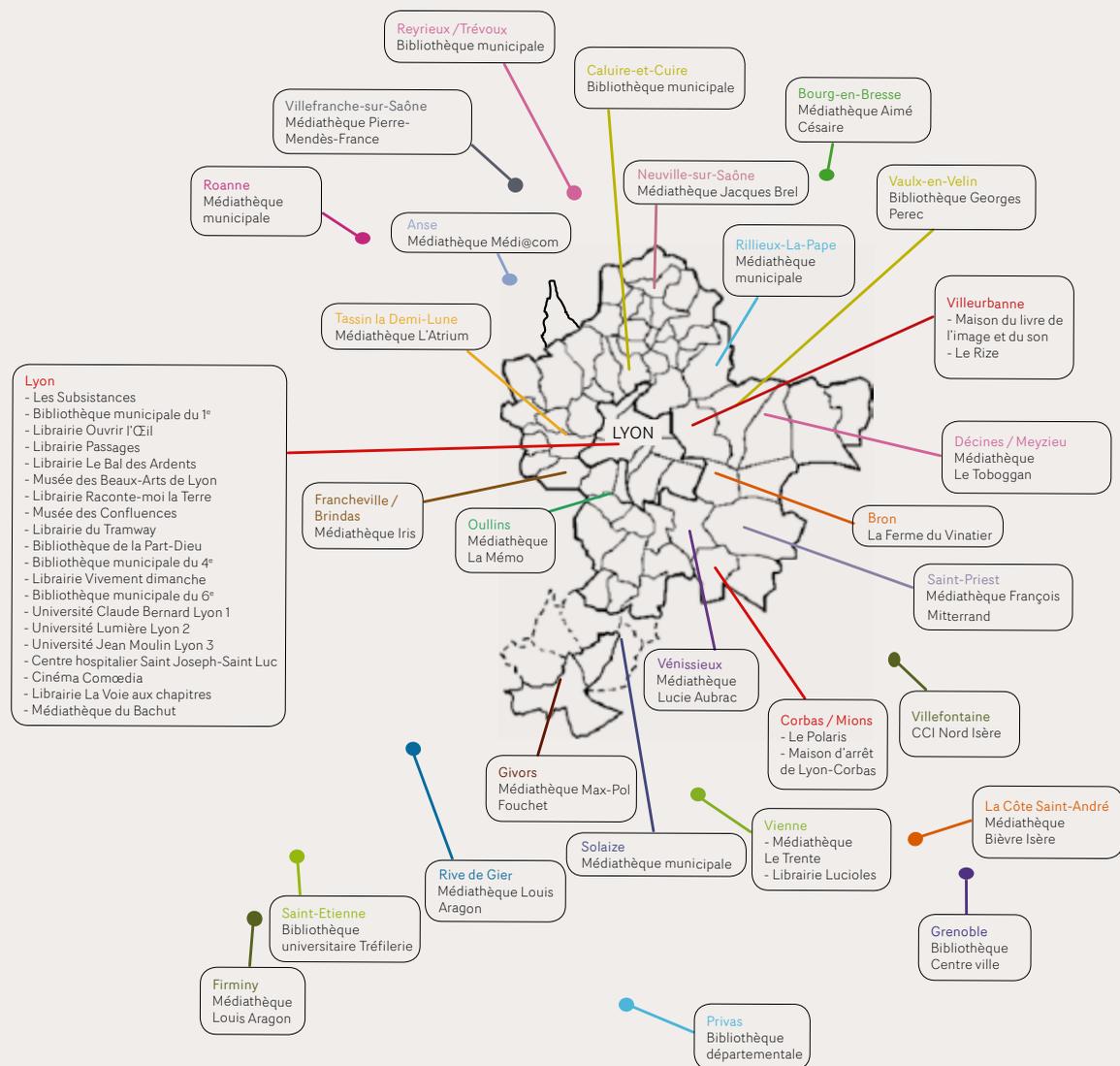


Aux Subsistances, les rencontres avec des auteurs étrangers sont proposées en traduction simultanée. N'oubliez pas votre pièce d'identité pour obtenir un casque.

→ **SOMMAIRE**

AUX SUBSISTANCES : ENTRETIENS ET TABLES RONDES	p. 6 - 21
LES JOURNALISTES	p. 22 - 23
52 RENCONTRES CARTES BLANCHES DANS TOUTE LA RÉGION	p. 24 - 33
INFOS PRATIQUES ET PARTENAIRES	p. 34 - 36
CALENDRIER	p. 37 - 39

# Les AIR à Lyon et en Rhône-Alpes



1670

lycéens / **76** classes, **58** établissements,  
**7** départements, **30** auteurs, **70** critiques dans  
*Direct Matin Lyon Plus* et sur [www.villavoice.fr](http://www.villavoice.fr)

260

élèves / **10** classes de collèges du Rhône  
écrivent **11** nouvelles

245

étudiants de toute la région sont modérateurs,  
étudiants lecteurs, comédiens, reporters  
et critiques et participent à des ateliers avec  
les auteurs des AIR

400

écoliers du CE2 au CM2 participent au projet  
« Graines de lecteurs »

100

librairies de France

75

bibliothèques et médiathèques de toute la région

10

universités et grandes écoles rhônalpines

# Rendez-vous à la librairie des AIR!

RETROUVEZ LES LIVRES DES INVITÉS, LES COUPS  
DE CŒUR DES LIBRAIRES, UNE SÉLECTION DE LIVRES  
POUR L'ÉTÉ ET LES AUTEURS EN DÉDICACE.

TOUS  
LES JOURS

ARCHIPEL  
LE BAL DES ARDENTS  
OUVRIR L'ŒIL  
PASSAGES  
RACONTE-MOI LA TERRE  
RIVE GAUCHE  
VIVEMENT DIMANCHE

Commandez vos ouvrages en VO  
chez ces libraires avant le 30 avril pour les  
retirer à la librairie des AIR durant le festival!

Toutes leurs coordonnées sur  
[www.villagillet.net](http://www.villagillet.net)

LE  
WEEK-END

## Le petit fablab d'écriture

JOUEZ AVEC LES MOTS POUR FABRIQUER  
DES TEXTES À PLUSIEURS MAINS GRÂCE  
AUX OUTILS D'ÉCRITURE INTERACTIVE  
DU CENTRE ERASME.

POUR TOUS PUBLICS À PARTIR DE  
6 ANS, ÉCRIVAINS AGUERRIS OU JEUNES  
POUSSES LITTÉRAIRES.

Un atelier imaginé par la Villa Gillet  
et le Centre Erasme - living lab de la  
Métropole du Grand Lyon.

Merci à TARVEL pour la végétalisation de l'espace librairie des AIR.

LUNDI 25 MAI / 19H  
AUX SUBSTANCES  
Entretien  
90 mn / 6 €

# Grand entretien : Kenzaburô Ôé

en dialogue avec Raphaëlle Rérolle / *Le Monde*

## Introduction de Philippe Forest

« Enracinée dans la tradition de son île natale de Shikoku et en même temps nourrie de littérature et de philosophie occidentales, puisant dans la vie de son auteur tout en se trouvant tournée vers la fiction, la fable, le mythe, l'œuvre de Kenzaburô Ôé témoigne de l'existence d'un Japon méconnu : celui des marges, de la périphérie, celui des exclus et des révoltés, en lutte avec le pouvoir au nom des valeurs politiques et morales de la démocratie. Longue méditation sur les catastrophes individuelles et collectives auxquelles l'humanité se trouve confrontée, et qui ont notamment pour nom Hiroshima ou Fukushima, son œuvre a fait de Ôé l'un des plus grands romanciers de son pays mais également l'une des principales consciences de notre temps. » Philippe Forest

### KENZABURÔ ÔÉ / Japon

Kenzaburô Ôé fait partie d'une génération d'écrivains fortement marqués par la guerre. Engagé dans le combat anti-nucléaire, fervent militant pour la démocratie, il déclare, en recevant le Prix Nobel de littérature en 1994, qu'il écrit « sur la dignité des êtres humains ». Dans *L'Écrivain par lui-même*, l'auteur nous propose une traversée sensible de son œuvre, dont les thèmes font écho aux différentes étapes de sa vie : l'enfance à la campagne, la maladie de son fils et ses combats politiques.

→ *L'Écrivain par lui-même*, traduit du japonais par Corinne Quentin (Philippe Picquier, 2014)

### PHILIPPE FOREST / France

Philippe Forest enseigne la littérature française et a commencé sa carrière d'écrivain avec *L'Enfant éternel* (Gallimard), prix Femina du Premier Roman 1997. Ont suivi plusieurs romans, souvent marqués par le thème de la perte d'un enfant. *L'Enfant fossile*, inspiré par le squelette d'un Néandertalien, poursuit cette réflexion : en faisant le lien entre passé et présent, l'auteur interroge la disparition et la fugacité de nos existences. Philippe Forest est par ailleurs le collaborateur régulier d'*artpress* et d'autres revues. Ôé Kenzaburô. *Légendes anciennes et nouvelles d'un romancier japonais* (Pleins feux, 2001) figure parmi ses essais les plus remarquables.

→ *L'Enfant fossile* (Invenit / Musée des Confluences, 2014)

ANA Inspiration of JAPAN  
MEMBRE DU RÉSEAU STAR ALLIANCE



LUNDI 25 MAI / 21H  
AUX SUBSTANCES  
Table ronde  
90 mn / 6 €

Rencontre animée par :  
**EVA BESTER**  
France / France Inter

# L'identité troublée

De nombreux romanciers américains de la jeune génération mettent en scène des personnages aux contours incertains. Tiraillés entre des injonctions sociales, personnelles et amoureuses parfois contradictoires, ces personnages se cherchent, hésitent et flottent entre différentes identités. Ce trouble identitaire est-il le miroir d'une société américaine hétérogène, en quête de repères ? Comment garder l'irrésolution comme possibilité de définition de soi ?

### NICKOLAS BUTLER / États-Unis

*Retour à Little Wing*, prix Page / America 2014, est le premier roman de Nickolas Butler. D'une touche délicate et précise, presque musicale, l'auteur fait des grandes étendues du Midwest la toile de fond d'une réflexion sur l'amitié, l'amour et le passage du temps. Soumis au rythme des saisons, quatre jeunes trentenaires se retrouvent à l'heure des bilans, de la nostalgie et du doute, après avoir choisi des parcours singulièrement différents, tout en restant unis par leur attachement indéfectible à leur ville natale.

→ *Retour à Little Wing*, traduit de l'anglais (États-Unis) par Mireille Vignol (Autrement, 2014)

À travers les interviews de ceux qui ont été séduits par la personnalité pétillante de cet escroc, l'auteur dresse le portrait fascinant d'un homme sans identité.

→ *Mentir à perdre haleine*, traduit de l'anglais (États-Unis) par Louis Armangaud Wurmser (Éditions du Sous-Sol, 2015)

### ADELLE WALDMAN / États-Unis

Reporter et chroniqueuse, Adelle Waldman publie un premier roman très remarqué : *La Vie amoureuse de Nathaniel P.*, qui décrit avec finesse et ironie les errances de son personnage principal. Nate Piven, écrivain en vogue évoluant au sein de l'élite littéraire de Brooklyn, est aussi un jeune amant grisé de son succès auprès des femmes. Dans cette comédie de mœurs aiguisée, l'auteure compose avec brio le portrait d'un mâle moderne imparfait et narcissique, à la vie amoureuse agitée.

→ *La Vie amoureuse de Nathaniel P.*, traduit de l'anglais (États-Unis) par Anne Rabinovitch (Christian Bourgois, 2014)

### DAVID SAMUELS / États-Unis

David Samuels est journaliste et écrivain, éditeur du *Harper's Magazine* et contributeur du *New Yorker* et de *The Atlantic*. Figure incontournable du journalisme littéraire américain, il est l'auteur de deux livres. Le plus récent, *Mentir à perdre haleine*, reconstitue l'épopée fascinante de James Hogue, qui a réussi à infiltrer Princeton et le prestigieux Ivy club, confrérie élitiste de l'université.



WALLS AND BRIDGES  
TRANSATLANTIC INSIGHTS  
WORLDWIDE MEETINGS AND INTERVIEWS



MARDI 26 MAI / 10H  
AUX SUBSTANCES  
120 mn / gratuit sur réservation

CETTE RENCONTRE  
EST OUVERTE À TOUS

# Jeux littéraires avec Joy Sorman et 10 classes de collèges du Rhône

Laclasse.com est l'Espace numérique de travail des collèges du Rhône et de la Métropole de Lyon. Le Centre Erasme, laboratoire des usages numériques de la Métropole de Lyon, accueille des artistes au sein des Classes culturelles numériques, permettant à tous les établissements du territoire de mener un projet en ligne à travers des rencontres en classe.

À l'occasion de la 7<sup>e</sup> édition des AIR, Maylis de Kerangal, les équipes d'Erasme et de la Villa Gillet ont imaginé un jeu littéraire collaboratif inspiré de l'écriture des cadavres exquis des surréalistes. L'aventure littéraire s'est poursuivie en 2014 avec Léonora Miano.

Cette année, 260 collégiens (4<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> professionnelle) écrivent 11 nouvelles avec Joy Sorman, auteure en résidence sur laclasse.com.

→ Biographie de Joy Sorman p.8

→ Tous les élèves participants se retrouvent aux Substances pour parler de cette aventure sous forme de jeux littéraires et pour fêter l'édition des nouvelles écrites ensemble. Quelles aventures les collégiens auront-ils réservées au personnage principal de cette histoire ? Jusqu'où poursuivra-t-il la filature, commencée à l'intérieur d'un bus, des six femmes surgies d'on ne sait où ?

→ Afin de mieux apprécier la rencontre, découvrez le projet et lisez les nouvelles en ligne sur [air.laclasse.com](http://air.laclasse.com)

→ Munis de vos tablettes et smartphones, téléchargez les nouvelles dans l'espace librairie aux Substances grâce à laclasseBox ou sur [www.villagillet.net](http://www.villagillet.net)

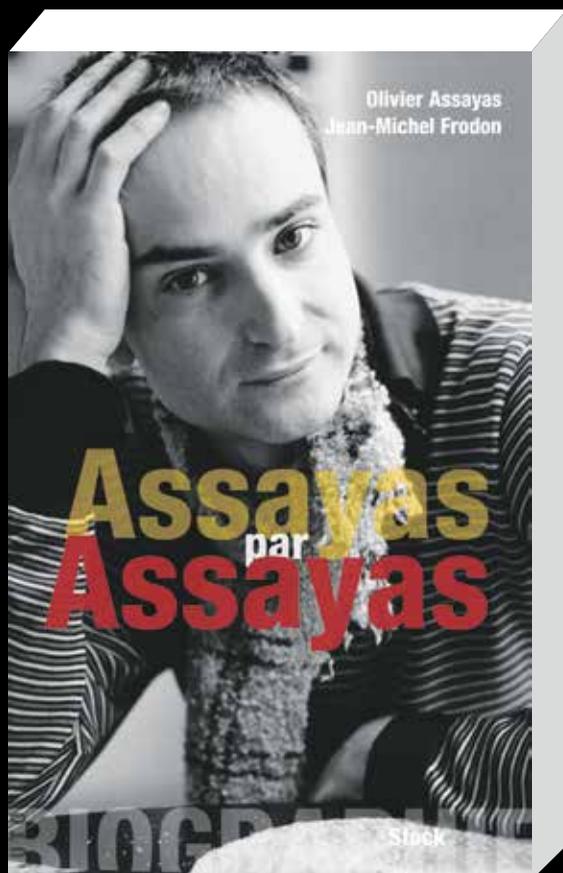
→ Les 30 et 31 mai aux Substances, venez jouer avec les mots et écrire vos histoires en cadavre exquis au *petit fablab d'écriture* (voir p.5).



ERASME

GRANDLYON  
LE MÉTROPOLE

RHÔNE  
LE DÉPARTEMENT



Olivier  
Assayas

Jean-Michel  
Frodon

Assayas  
par  
Assayas BIOGRAPHIE

« Les réflexions sincères, profondes, parfois rageuses, d'un homme à part dans le cinéma français contemporain. »

Serge Kaganski, *Les Inrockuptibles*

« Remarquable de probité cinéphile et intellectuelle. »

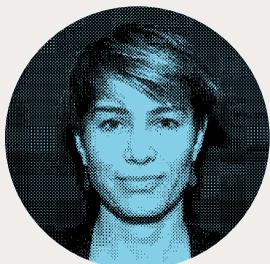
Jean-Christophe Ferrari, *Positif*

« Tout sauf ordinaire, c'est le mérite de ce livre d'entretiens très approfondis. »

Jacques Morice, *Télérama*

MARDI 26 MAI / 19H  
AUX SUBSISTANCES  
Entretien  
90 mn / 6 €

Rencontre animée par :  
**FRANCK NOUCHI**  
France / *Le Monde*



# Littérature, cinéma: les pouvoirs de la fiction

Romanciers scénaristes, cinéastes écrivains... Au-delà de la simple adaptation d'une œuvre littéraire, l'une et l'autre discipline s'influencent de manière évidente, le cinéma venant sans cesse inventer et renouveler les formes de la fiction, en même temps que le roman est traversé et influencé par les modes narratifs du septième art. Si littérature et cinéma ont toujours eu partie liée, quelles relations les modes de fiction de l'écran et de l'écrit entretiennent-ils ?

## OLIVIER ASSAYAS / France

En une quinzaine de longs-métrages, il s'est imposé comme l'un des cinéastes français majeurs. Réalisateur, documentariste, acteur et scénariste unanimement salué par la critique en 2010 pour sa réalisation de la série *Carlos*, il a depuis tourné *Après Mai* (2012), fresque politique d'une époque tumultueuse, et le très remarqué *Sils Maria* (2014), film vertigineux et maîtrisé. Ancien critique aux *Cahiers du cinéma*, il a également contribué à faire découvrir le cinéma asiatique en France.

→ *Assayas par Assayas. Des débuts aux Destinées sentimentales*, avec Jean-Michel Frodon (Stock, 2014)

## JOY SORMAN / France

Après avoir écrit l'histoire d'un boucher amoureux d'une vache dans *Comme une bête* (Gallimard, 2012), elle publie *La Peau de l'ours*. Dans ce roman, qui prend la forme d'un conte, le lecteur suit les tribulations d'un être mi-homme mi-ours. L'auteure nous invite à penser ce qui attire et repousse, relie et oppose l'homme et les êtres monstrueux – on pense au film *Freaks* – et trace une ligne de démarcation poreuse entre la bestialité et l'humanité.

→ *La Peau de l'ours* (Gallimard, 2014)

MARDI 26 MAI / 21H  
AUX SUBSISTANCES  
Table ronde  
90 mn / 6 €

Rencontre animée par :  
**ISABELLE RÜF**  
Suisse / *Le Temps*



# Dans la tête de...

Trois auteurs proposent une traversée de l'intimité de leurs personnages, mettant leurs consciences à nu : leurs doutes, leurs inquiétudes et leurs espérances apparaissent alors comme autant de filtres à travers lesquels voir le monde, autant d'éclats permettant de recomposer le réel, même distordu ou tronqué. Une polyphonie qui nous permet d'approcher l'humain dans toute sa complexité.

## TOINE HEIJMANS / Pays-Bas

*En mer*, Prix Médicis Étranger 2013 et premier roman du journaliste Toine Heijmans, met en scène Donald, parti durant trois mois explorer la mer du Nord en solitaire sur son voilier. Sa fille de 7 ans le rejoint pour les derniers jours de la traversée. Mais au cours d'une violente tempête, l'enfant disparaît. L'écriture cinglante et hypnotique de l'auteur nous plonge dans la psyché affolée d'un homme oscillant entre fantasme et réalité, pour composer un huis clos maritime à la tension insoutenable.

→ *En mer*, traduit du néerlandais par Danielle Losman (Christian Bourgois, 2013)

## NOÉMIE LEFEBVRE / France

Après deux livres revisitant avec virtuosité l'art du monologue intérieur, Noémie Lefebvre publie *L'Enfance politique* : à la suite d'un nouveau désastre dans son existence chaotique, la narratrice quadragénaire se réfugie chez sa mère. Entre folies domestiques et historiques, ce roman brillamment construit propose au lecteur de décrypter, à l'éclairage de certains maux de l'histoire, le huis clos oppressant de ce couple mère-fille. Un roman

éminemment politique auquel une grande vitalité burlesque et un style tranchant confèrent toute sa densité.

→ *L'Enfance politique* (Verticales, 2015)

## ANDRÉS NEUMAN / Argentine

Écrivain, chroniqueur, essayiste, Andrés Neuman a publié de nombreux romans, recueils de nouvelles et de poésies. Après *Le Voyageur du siècle* (Fayard, 2011), qui a reçu de nombreux prix, il publie *Parler seul*, roman à trois voix dans lequel un homme malade emmène son fils parcourir les routes en camion, tandis que la mère reste à la maison. Nous plongeant avec délicatesse dans la tête des trois personnages, l'auteur compose un récit d'apprentissage, entre découverte du monde et deuil de soi, et met au jour ce qui nous unit, au-delà du dicible.

→ *Parler seul*, traduit de l'espagnol (Argentine) par Alexandra Carrasco (Buchet-Chastel, 2014)

MERCREDI 27 MAI / 19H

AUX SUBSISTANCES

Table ronde

90 mn / 6 €

Rencontre animée par :

**JOSYANE SAVIGNEAU**

France / *Le Monde*



# L'obsession

En dépit de ses connotations négatives, l'obsession est un puissant moteur de l'action. Elle est le feu qui maintient le capitaine Achab sur les traces de la baleine dans *Moby Dick*. Ou encore, le combustible de nombreuses situations amoureuses décrites par les romanciers. Mais elle est, aussi, la clef de l'acharnement qui pousse beaucoup d'écrivains vers le travail incertain, difficile et proprement déraisonnable de la fiction littéraire.

## PIERRE PATROLIN / France

L'obsession traverse tous les romans de Pierre Patrolin : l'eau dans *La Traversée de la France à la nage* (P.O.L., 2012), le feu dans *La Montée des cendres* (P.O.L., 2013). Dans *L'Homme descend de la voiture*, le narrateur vient d'acquiescer une voiture qu'il décrit avec minutie et qui, rapidement, devient le centre de sa vie au mépris de tout le reste. La tension survient lorsqu'il trouve un fusil : de curieuses associations se créent alors avec la voiture, laissant présager une issue dramatique.

→ *L'Homme descend de la voiture* (P.O.L., 2014)

## ALAN PAULS / Argentine

Scénariste, traducteur, journaliste, il est l'auteur de romans et d'essais. Après le personnage obsédé par la coiffure d'*Histoire des cheveux*, puis le narrateur hypersensible, mais incapable de pleurer, d'*Histoire des larmes*, Alan Pauls achève, avec *Histoire de l'argent*, un triple portrait sans concession de l'Argentine de la fin du XX<sup>e</sup> siècle : l'histoire d'un jeune homme lancé à la recherche d'une mystérieuse

valise remplie de billets, faisant de l'argent la métaphore de ce qui nous échappe irrémédiablement.

→ *Histoire de l'argent*, traduit de l'espagnol (Argentine) par Serge Mestre (Christian Bourgois, 2013)

## LIONEL SHRIVER / États-Unis

Auteure de nombreux romans, elle a obtenu l'Orange Prize pour *Il faut qu'on parle de Kevin* (Belfond, 2006), adapté au cinéma en 2011 par Lynne Ramsay. Elle déploie à nouveau sa verve sarcastique dans *Big Brother* : Pandora, femme d'affaires en pleine réussite n'ayant pas vu depuis cinq ans son frère, jeune prodige du jazz séduisant et hâbleur, le retrouve obèse, négligé et compulsif. Lionel Shriver analyse avec finesse notre rapport névrotique à la nourriture et l'accroissement alarmant de l'obésité dans nos sociétés.

→ *Big Brother*, traduit de l'anglais (États-Unis) par Laurence Richard (Belfond, 2014)



[WALLS AND BRIDGES]

[TRANSLANTIC INSIGHTS]



MERCREDI 27 MAI / 20H

AUX SUBSISTANCES

Performances

120 mn / gratuit sur réservation

# Performances & littérature numérique

Dans la continuité de la journée d'étude qui aura lieu à la Villa Gillet le 27 mai 2015 (voir p. 26), les équipes MARGE, Costech, Cemti et EnsadLab organisent une soirée de performances qui viennent illustrer les liens entre les diverses formes de littérature numérique et une présence scénique. Images, voix, musiques et corps sont convoqués pour incarner une littérature « contextuelle », hors du livre.

## PROGRAMME

**François Bon & Dominique Pifarély**

*Fictions du corps*

**Jerome Fletcher & Adam Loveday-Edwards**

*The Cussive Voice*

**Lucile Haute & Alexandra Saemmer**

**(pour le collectif Hyperfiction.org)**

*Conduit d'aération*

**Alexandra Saemmer**

*Böhmische Dörfer*

**Lucile Haute**

*Image fantôme*

**Serge Bouchardon & Pierre Fourny**

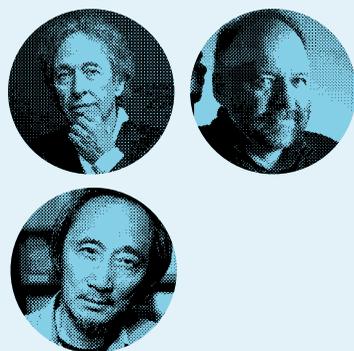
*La Séparation*



Retrouvez la présentation complète des participants sur [www.villagillet.net](http://www.villagillet.net)

MERCREDI 27 MAI / 21H  
AUX SUBSISTANCES  
Table ronde  
90 mn / 6 €

Rencontre animée par :  
**ALEXANDRE LACROIX**  
France / Philosophie Magazine



# Le post-communisme : un laboratoire de folie libérale à l'état pur ?

L'histoire sombre du post-communisme est en train d'émerger, depuis que Chine et Russie ont été entraînées dans une suite de bouleversements sociaux et politiques les conduisant à un capitalisme sauvage qui rappelle justement ce que dénonçait Karl Marx en son siècle. Tout à coup, après la chute de plomb totalitaire, les vannes de la folie de l'argent ont été ouvertes. Ces mutations frénétiques, la littérature les décrit avec une acuité et un sens de la satire extraordinaires.

## PASCAL BRUCKNER / France

Écrivain et philosophe, il a écrit une fable sombre sur le rapport des bourgeois parisiens avec les clochards et les SDF, *La Maison des anges* (Grasset, 2013). Dans l'essai *Misère de la prospérité* (Grasset, 2002), il renvoyait dos à dos néo-libéraux et anticapitalistes, les considérant tous victimes d'une illusion religieuse consistant à placer l'économie au-dessus de la société et hors d'atteinte. Dans son dernier livre, *Un bon fils*, récit autobiographique, il revient sur sa filiation personnelle et intellectuelle, nous donnant ainsi le sésame de son œuvre.

→ *Un bon fils* (Grasset, 2014)

## MA JIAN / Chine

Romancier, poète et plasticien, il a travaillé comme journaliste pour la propagande des syndicats chinois, puis s'est exilé à Hong-Kong car ses œuvres satiriques déplaisaient au Parti Communiste. Le héros de *Beijing coma* (Flammarion, 2008) se réveillait après dix ans de coma, suite à l'insurrection de la place Tien Anmen, pour découvrir que la Chine était devenue une grande

puissance capitaliste. *La Route sombre* est une exploration insoutenable des ravages de la politique de l'enfant unique.  
→ *La Route sombre*, traduit de l'anglais (Royaume-Uni) par Pierre Ménard (Flammarion, 2014)

## ANDREÏ KOURKOV / Ukraine

Andreï Kourkov a rencontré un succès international avec *Le Pingouin* (Liana Levi, 2000) suivi par *Les Pingouins n'ont jamais froid* (Liana Levi, 2004), qui nous plongent dans le chaos de la période post-communiste au gré d'un style vif, burlesque et onirique. Engagé et toujours d'actualité, son récent *Journal de Maidan* évoque le soulèvement des Ukrainiens, leurs attentes vis-à-vis de l'Europe et leur crainte d'être soumis aux autorités de Moscou.

→ *Journal de Maidan*, traduit du russe par Paul Lequesne (Liana Levi, 2014)

→ *Le Concert posthume de Jimi Hendrix*, traduit du russe par Paul Lequesne (Liana Levi, 2015)

philosophie  
MAGAZINE



JEUDI 28 MAI / 19H  
AUX SUBSISTANCES  
Entretien  
90 mn / 6 €

Rencontre animée par :  
**CHRISTOPHE AYAD**  
France / Le Monde

# Le monde tel qu'il va

La littérature est ce lieu privilégié permettant l'alliance de la grande histoire et de toutes les petites pour brosser un portrait du monde tel qu'il va ou tel qu'il semble parfois ne plus aller. Les destins se mêlent et se succèdent, révélant une humanité à la fois actrice et spectatrice, qui marche à pas saccadés vers la modernité. Comment la littérature donne-t-elle à voir les métamorphoses du réel, et fait-elle du lecteur le témoin privilégié de notre époque ?

## AURÉLIEN BELLANGER / France

Aurélien Bellanger est philosophe et romancier. Après *La Théorie de l'information* (Gallimard, 2012), plongée magistrale dans l'univers des nouvelles technologies, il publie *L'Aménagement du territoire*, récompensé par le prix de Flore. Le roman met en scène la construction d'une ligne à grande vitesse dans un village de campagne, dont les travaux révèlent des secrets enfouis. L'auteur conduit un récit savamment agencé, à travers une galerie de personnages aux prises avec une machination secrète.

→ *L'Aménagement du territoire* (Gallimard, 2014)

## JORGE VOLPI / Mexique

Considéré comme l'un des écrivains les plus importants d'Amérique Latine, il a fondé le mouvement Crack, qui milite pour une littérature mexicaine critique et réflexive. Dans *Les Bandits*, il introduit le lecteur dans les coulisses de Wall Street et de la Guerre froide. Plongée au cœur du capitalisme, cette histoire de famille aux accents de roman noir mêle personnages fictifs et historiques. Avec cynisme et humour, Jorge Volpi explore une des plus grandes catastrophes économiques mondiales.

→ *Les Bandits*, traduit de l'espagnol (Mexique) par Gabriel Jaculli (Seuil, 2015)



Instituto Cervantes  
Lyon

JEUDI 28 MAI / 21H  
AUX SUBSTANCES  
Table ronde  
90 mn / 6 €

Rencontre animée par :  
**JULIE CLARINI**  
France / *Le Monde*

# Génération, révolutions

Que faire lorsque les rêves de révolution sont rattrapés par le réel ? Comment raconter les lendemains de la révolte, lorsque le rêve laisse place à la désillusion et à l'ordinaire ? Trois auteurs écrivent sur ce passage difficile de l'illusion révolutionnaire au désenchantement de la démocratie. Que reste-il alors des slogans et des utopies ? Entre le rationnel et le subjectif, quel regard porte l'écrivain sur l'histoire de la révolte ? La littérature peut-elle transcender le quotidien banal du temps post-révolutionnaire ?

## GENEVIÈVE BRISAC / France

Geneviève Brisac est l'auteure d'une œuvre considérable (romans, essais), très souvent récompensée. Son dernier roman, *Dans les yeux des autres*, s'intéresse au Paris mouvementé des années 70 à travers l'histoire de deux sœurs révoltées, n'ayant pas du tout la même vision de l'engagement. Déroulant sur vingt ans une histoire qui les mènera jusqu'au Mexique, Geneviève Brisac nous parle de rébellion, de désir, de désillusion, d'amour et de rancœur dans ce roman incroyablement vivant et sensible.

→ *Dans les yeux des autres* (L'Olivier, 2014)

poétique sur la politique et sur les utopies démocratiques d'une époque désormais révolue.

→ *Les Mémorables*, traduit du portugais par Geneviève Leibrich (Métaillié, 2015)

## DANA SPIOTTA / États-Unis

Romancière, lauréate de plusieurs distinctions dont la célèbre bourse de la fondation Guggenheim, elle raconte, dans *Eat the document*, le parcours, depuis les années 70, de Mary Whittaker, militante opposée à la guerre du Vietnam qui a dû changer d'identité. Dana Spiotta écrit le roman symphonique d'une Amérique passée en trente ans d'un idéalisme fervent au cynisme le plus affiché, brossant un subtil et puissant tableau du déclin de tous les radicalismes.

→ *Eat the document*, traduit de l'anglais (États-Unis) par Élodie Leplat (Actes Sud, 2010)

→ *Stone Arabia*, traduit de l'anglais (États-Unis) par Philippe Aronson (Actes Sud, 2013)

## LÍDIA JORGE / Portugal

Depuis *Le Rivage des Murmures* (Métaillié, 1989), sur la guerre coloniale en Afrique, Lídia Jorge a écrit une dizaine de romans. Le dernier, *Les Mémorables*, met en scène une jeune journaliste préparant un documentaire sur la révolution des Œillets de 1974, qui revisite l'illusion révolutionnaire mais également ses désillusions. Entre grande histoire et intrigue personnelle, l'auteure offre un roman

+++ Découvrez en avant-première le documentaire *Le Portugal de Mário de Carvalho, Lídia Jorge, Gonçalo M. Tavares et Mia Couto* (Réalisation : Inês de Medeiros, coproduction ARTE France / Les Films d'ici 2) / voir p. 12



CAMÕES  
INSTITUTO  
DA COOPERAÇÃO  
E DA LINGUA  
PORTUGAL  
INSTITUTO DE INVESTIGACÃO E INOVAÇÃO

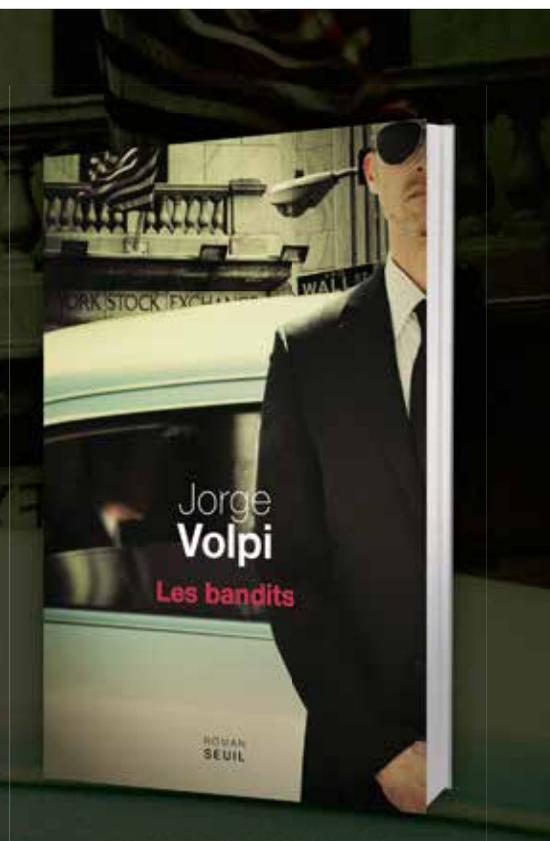
[WALLS AND BRIDGES]  
TRANSLANTIC INSIGHTS  
Literature, history, performance



Le nouveau

# Jorge VOLPI

À Wall Street,  
l'argent ne dort jamais.  
Les escrocs non plus.



roman  
Seuil

SOIRÉE EN PARTENARIAT AVEC **arte**

# L'Autriche des écrivains

**VENDREDI 29 MAI / 20H**  
AUX SUBSTANCES  
Entretien + projection  
120 mn / 6 €

Rencontre animée par :  
**CHRISTINE LECERF**  
France / *Le Monde*

## JOSEF WINKLER / Autriche

Figure majeure des lettres autrichiennes, il a reçu en 2008 le prix Büchner, la plus prestigieuse distinction des lettres allemandes, pour l'ensemble de son œuvre. Son enfance rurale, entre catholicisme étouffant et relation conflictuelle avec son père autoritaire et tyrannique, constitue le motif central de son œuvre. Son dernier récit, *Mère et le crayon*, est entièrement consacré à la figure maternelle. Entre douleur de la perte et poids du silence, il dépeint différentes scènes de sa vie entrecoupées d'extraits du *Malheur indifférent* de Peter Handke et d'*Adieu aux parents* de Peter Weiss. Six ans après *Requiem pour un père* (Verdier), Josef Winkler livre son « requiem pour une mère ».

→ *Mère et le crayon*, traduit de l'allemand (Autriche) par Olivier Le Lay (Verdier, 2015)

## ARNO GEIGER / Autriche

Arno Geiger est l'un des auteurs germanophones les plus lus dans le monde. Après *Le Vieux Roi en son exil* (Gallimard, 2012), récit d'une poésie et d'une sobriété bouleversantes de la maladie d'Alzheimer de son père, il publie *Tout sur Sally*, un magnifique portrait de femme assoiffée de liberté. Revisitant le personnage d'Emma Bovary, l'auteur ausculte le fonctionnement du couple, de la sexualité, et interroge la fidélité. Sa vision de nos petits arrangements avec la vérité est toujours percutante et dérangeante.

→ *Tout sur Sally*, traduit de l'allemand (Autriche) par Olivier Le Lay (Gallimard, 2015)



forum culturel autrichien



## Projection ARTE en avant-première

### *L'Autriche d'Arno Geiger, Robert Menasse et Josef Winkler*

Collection « L'Europe des écrivains »

Documentaire de Michaël Gaumnitz, avec Nils C. Ahl

Coproduction ARTE France / Les Poissons Volants



Apokalypse Kapelle



Burgtheater Vienne

L'Autriche a longtemps été au cœur culturel et historique de l'Europe, et la « République des Alpes » se rappelle régulièrement à l'actualité européenne, sociale et politique. De même, la vitalité de sa scène artistique et littéraire détonne par son raffinement et sa violence, et témoigne d'une longue tradition créatrice. Trois écrivains, Josef Winkler, Robert Menasse et Arno Geiger donnent leurs visions différentes et complémentaires d'un pays, d'une langue et d'une histoire qui sont le terreau de leur littérature.

+++

**SAMEDI 30 MAI / 14H**  
**DIMANCHE 31 MAI / 14H**  
AVANT-PREMIÈRE



### *Le Portugal de Mário de Carvalho, Lídia Jorge, Gonçalo M. Tavares et Mia Couto*

Collection « L'Europe des écrivains »

Documentaire d'Inês de Medeiros

Coproduction ARTE France / Les Films d'ici 2

Le Portugal est « la plus vieille nation d'Europe, immuable dans ses frontières depuis 800 ans ». Mais son identité reste encore aujourd'hui difficile à définir. Le pari de ce film est donc de nous raconter ce qu'est réellement le sentiment d'appartenance à ce pays, à travers le regard, la pensée, et les mots de quatre des plus grands romanciers en langue portugaise actuels : Mário de Carvalho, Lídia Jorge, Gonçalo M. Tavares et Mia Couto.

**SAMEDI 30 MAI / 11H**  
**AUX SUBSTANCES**  
Table ronde  
90 mn / gratuit sur réservation

Rencontre animée par :

**DANIEL MAGGETTI**

écrivain, professeur à l'Université  
de Lausanne, ancien directeur de  
la revue *Écriture*

# Écrivains et éditeurs francophones : quel avenir ?

La francophonie représente-t-elle encore quelque chose pour les écrivains d'aujourd'hui ? C'est à cette question que tenteront de répondre Jean-Luc Raharimanana, né en 1967 à Antananarivo, qui vit et publie en France, et Max Lobe, né au Cameroun en 1986, qui vit et publie en Suisse romande.

La table ronde les réunira avec leurs éditrices – **CAROLINE COUTAU**, directrice des Éditions Zoé et **JUTTA HEPKE**, directrice avec Gilles Colleu des éditions Vents d'ailleurs – qui militent pour le dialogue entre les langues et les cultures.



## **MAX LOBE / Cameroun**

Né à Douala, Max Lobe arrive en Suisse à l'âge de 18 ans, suit des études à Lugano, puis s'établit à Genève. Il publie en 2011 un récit, *L'Enfant du Miracle* (éditions des Sauvages). Suivra *39 Rue de Berne* (Zoé, 2013), qui dépeint la vie des immigrés clandestins dans la fameuse rue de Berne de Genève. Avec *La Trinité bantoue*, il précise et approfondit cette écriture inventive, chatoyante et visuelle qui le caractérise. Max Lobe tient également un blog, « Les cahiers bantous », où il publie régulièrement des nouvelles.  
→ *La Trinité bantoue* (Zoé, 2014)

## **JEAN-LUC RAHARIMANANA / Madagascar**

Né à Madagascar, il arrive en France à vingt-deux ans. Professeur et journaliste, il collabore à de nombreuses manifestations littéraires et pédagogiques. Il est également directeur de collection chez Vents d'ailleurs. Depuis 2002, il se consacre à la recherche et à l'écriture. Il est l'auteur de romans, de poèmes et de pièces de théâtre parmi lesquels *Le Puits* (Actes Sud, 1997), *Za* (Philippe Rey, 2008) ou *Les Cauchemars du gecko* (Vents d'Ailleurs, 2011).  
→ *Il n'y a plus de pays* (Vents d'ailleurs, 2013)



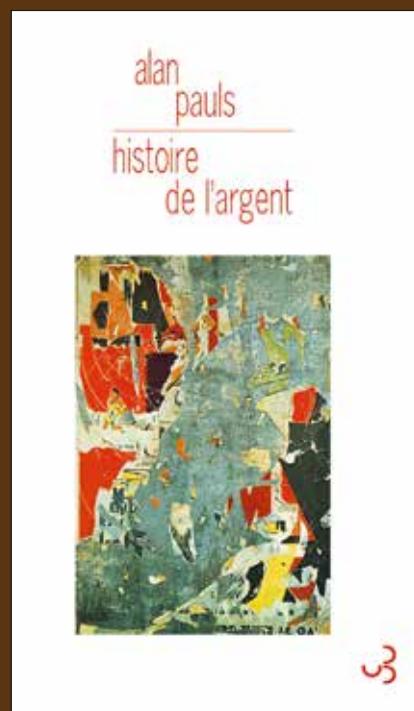
les éditions bourgeois aux 9<sup>e</sup> assises internationales du roman



Traduit du néerlandais  
par Danielle LOSMAN



Traduit de l'anglais (États-Unis)  
par Anne RABINOVITCH



Traduit de l'espagnol (Argentine)  
par Serge MESTRE

# « C'EST LE VRAI CHOC DE LA RENTRÉE. UN COUP DE MAÎTRE. »

**Bruno Corty, *Le Figaro littéraire***

« Jean-Noël Orenco.  
C'est lui qu'il faut lire.  
746 pages miraculeuses. »

**Vincent Jaury, *Transfuge***

« L'entrée en littérature d'un  
écrivain de premier plan. »

**Alain Nicolas, *L'Humanité***

« Impressionnant, lyrique,  
polyphonique. »

**Baptiste Liger, *Technikart***

« *La Fleur du Capital*  
tient du chef-d'œuvre.  
Il y a du Céline dans  
ce livre puissant. »

**Pierre Vavasseur, *Le Parisien***

« Un roman total.  
De la littérature pure. »

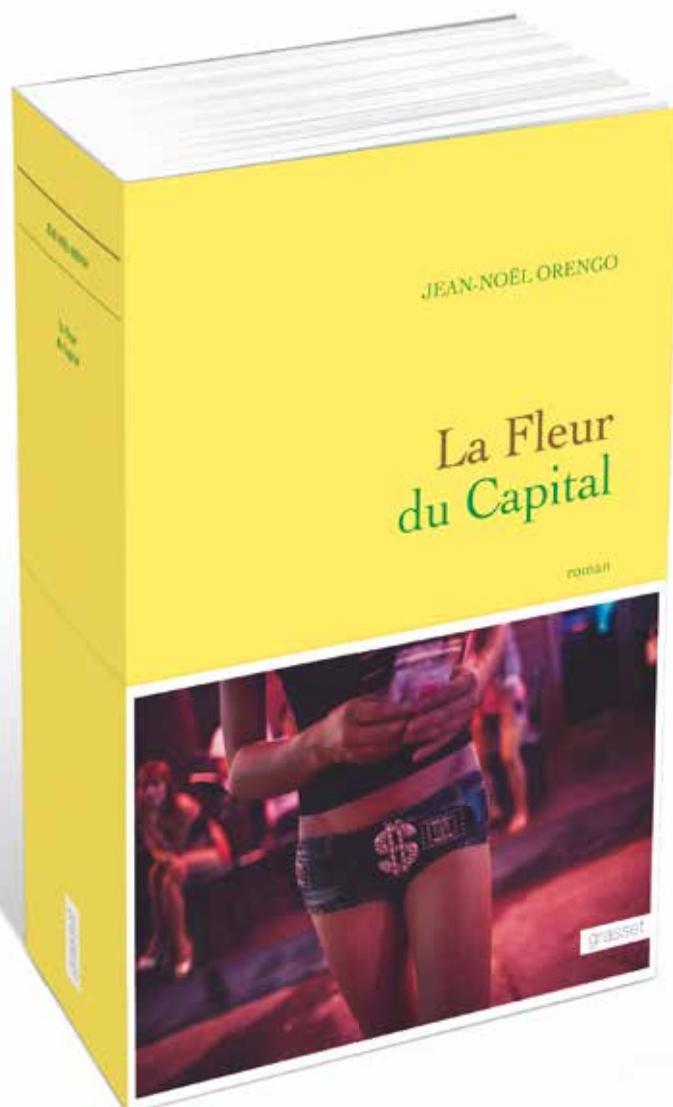
**Hubert Artus, *Lire***

« Une fresque hallucinée  
et crue. »

**Jérôme Dupuis, *L'Express***

« On est embarqué dès  
les premières notes  
d'un opéra littéraire. »

**Marie-Laure Delorme,  
*Le Journal du Dimanche***



SAMEDI 30 MAI / 16H  
AUX SUBSTANCES  
Lecture  
60 mn / 6 €



POUR TOUTE  
LA FAMILLE



Direct Matin  
Lyon+PLUS

POUR LES PETITS ET LES GRANDS

## Arthur H lit *Le Roman de Renart*

« Personne ne peut damer le pion à Renart, Renart dore la pilule à tout le monde, Renart enjôle, Renart cajole, Renart n'est pas un modèle à suivre. »

### *Le Roman de Renart*

#### ARTHUR H / France

Arthur H tombe dans la musique à l'âge de 16 ans lorsqu'il part l'étudier à l'Université de Boston. Il pratique une chanson française contemporaine tout aussi atmosphérique que concrète, aussi dansante que méditative, qui peut utiliser autant l'électro que la valse. Après avoir obtenu une Victoire de la Musique en 2009 pour *L'Homme du monde* (Universal), il sort en 2013 *L'Or noir* (Naïve), mise en musique de la poésie francophone des Caraïbes suivi de *L'Or d'Éros*, florilège d'érotisme et de surréalisme.

Son dernier opus, *Soleil dedans* (Universal, 2014) est « un bel ouvrage de chanson pop buissonnière, à la fois sombre et emballant [...] où il est question de la lune, des étoiles, de navigateur solitaire, d'aéroport et de trouver le bonheur dans l'eau » (*Les Inrockuptibles*).

+++

Venez aux Substances en famille fêter les 50 ans de l'école des loisirs autour d'activités ludiques  
→ SAMEDI 30 ET DIMANCHE 31 MAI / voir p. 24

SAMEDI 30 MAI / 17H30  
AUX SUBSTANCES  
Table ronde  
90 mn / 6 €

Rencontre animée par :  
**RAPHAËLLE LEYRIS**  
France / *Le Monde*



## Les familles : liaisons et déliaisons

La fiction est pleine de frères, de sœurs, de conjoints, de parents et d'enfants. Leurs amours, leurs conflits, leurs blessures constituent un matériau inépuisable pour la fiction, comme pour la psychanalyse. De ces liens dont nous avons l'impression de tout savoir, les romanciers arrivent parfois à faire surgir des facettes que nous ne connaissons pas, et dont la psychanalyse ne sait pas tout.

#### MANU JOSEPH / Inde

Manu Joseph est journaliste et auteur de deux romans. *Le Bonheur illicite des autres* suit le destin d'une famille confrontée à la perte d'un enfant : Unni, adolescent brillant et dessinateur prometteur, se jette un jour de la terrasse de l'appartement familial. D'une plume acérée, l'auteur dresse un portrait corrosif de ses personnages, entraînant derrière lui le lecteur, témoin de la quête obsessionnelle du père qui essaie de comprendre ce geste, et lui dévoilant les codes d'une société polarisée et suspicieuse.

→ *Le Bonheur illicite des autres*, traduit de l'anglais (Inde) par Bernard Turle (Philippe Rey, 2014)

#### FLORENCE SEYVOS / France

Scénariste et romancière, elle écrit avec la même voix pour les adultes et les plus jeunes. Dans ses romans, la famille est un théâtre intime pour interroger les regards posés sur la norme, la résistance, l'étrangeté. Dans *L'Enfant incassable* se côtoient deux récits de vie : celle d'Henri, un frère « différent », et celle de Buster Keaton. L'auteure

raconte avec délicatesse ces deux existences qui semblent paradoxalement puiser leur force dans leur grande fragilité.  
→ *L'Enfant incassable* (L'Olivier, 2013)

#### ZERUYA SHALEV / Israël

Écrivain et éditrice, auteure de plusieurs romans publiés aux éditions Gallimard, elle s'est imposée comme l'une des voix majeures de la littérature israélienne. Tout son talent et sa virtuosité irradient dans *Ce qui reste de nos vies* (Prix Femina Étranger 2014). Alors que leur mère âgée de 80 ans est en train de mourir, ses deux enfants font le bilan de leur vie. Infatigable et inégalée exploratrice de l'âme humaine, Zeruya Shalev excelle à disséquer la complexité des liens familiaux, de l'amour filial et parental.

→ *Ce qui reste de nos vies*, traduit de l'hébreu par Laurence Sendrowicz (Gallimard, 2014)



Avec le soutien des services culturels  
de l'Ambassade d'Israël en France



traduction  
simultanée

SAMEDI 30 MAI / 19H30

AUX SUBSTANCES

Table ronde

90 mn / 6 €

Rencontre animée par :

**MARGOT DIJKRAAF**

Pays-Bas / NRC Handelsblad

# Au cœur des émotions

Peur, chagrin, répulsion, compassion : nous éprouvons des sentiments violents par l'intermédiaire de personnages purement imaginaires. La fiction fait naître en nous des émotions bien réelles. Quel est le secret de cet étrange paradoxe ? Par quels ressorts les écrivains parviennent-ils à nous plonger dans des états sans rapport avec notre vie réelle ? Et dans quelle mesure les émotions de leurs personnages peuvent-elles devenir les leurs et les nôtres ?

## MOHAMMED HASAN ALWAN / Arabie Saoudite

Mohammed Hasan Alwan, nouvelliste, offre dans son premier roman une variation sur le thème « famille, je vous hais » doublée d'un conte cruel sur la crise de la quarantaine et d'une satire de la société aisée saoudienne. Tel une madeleine de Proust, un castor surgissant des eaux canadiennes où il pêche va amener Ghâleb à se remémorer, non sans cynisme, sa vie à Riyad et son entourage familial. Avec humour et autodérision, l'auteur brosse ici un récit d'immigration et de mœurs des plus insolites.

→ **Le Castor**, traduit de l'arabe (Arabie Saoudite) par Stéphanie Dujols (Seuil, 2015)

## CÉLINE CURIOL / France

Céline Curiol publie en 2005 un premier roman très remarqué : *Voix sans issue*, salué par Paul Auster pour son originalité et sa qualité littéraire, et traduit depuis dans une quinzaine de langues. Son dernier livre, *Un quinze août à Paris*, consiste en l'examen minutieux, pudique et bouleversant de la grave dépression qui l'a touchée en 2009. Elle évoque une chute abyssale qu'elle tente de

comprendre pour mieux la combattre, et son retour à la vie par l'intermédiaire des livres et de l'écriture.

→ **Un quinze août à Paris** (Actes Sud, 2014)

## TAIYE SELASI / Royaume-Uni / États-Unis

De mère nigérienne et de père ghanéen, Taiye Selasi publie un premier roman au succès retentissant : *Le Ravissement des innocents*. Kweku, chirurgien respecté aux États-Unis, a quitté femme et enfants après une humiliation professionnelle, imposant à chacun d'inventer tant bien que mal une vie sans lui, jusqu'à ce que survienne un nouveau drame. Les expériences et souvenirs de chaque personnage s'entremêlent dans ce roman passionnant et bouleversant, couvrant plusieurs générations et cultures, en un aller-retour entre l'Afrique de l'Ouest et la Nouvelle Angleterre, Londres et New York.

→ **Le Ravissement des innocents**, traduit de l'anglais par Sylvie Schneider (Gallimard, 2014)



[WALLS AND BRIDGES]

TRANSATLANTIC INSIGHTS  
[translating, interpreting]



# JÉRÔME FERRARI

## Le Principe

Par l'auteur du *Sermon sur la chute de Rome*

— Prix Goncourt 2012 —

“Votre roman m’a procuré un bonheur de lecture particulier. Vous travaillez admirablement la langue. Vos fins de chapitre sont poétiquement intenses, si j’ose dire, et confèrent une tonalité spéciale au silence qui les suit.”

Étienne Klein, entretien avec Jérôme Ferrari dans *Philosophie Magazine*

“Bref et magistral.”

Baptiste Liger, *L'Express*

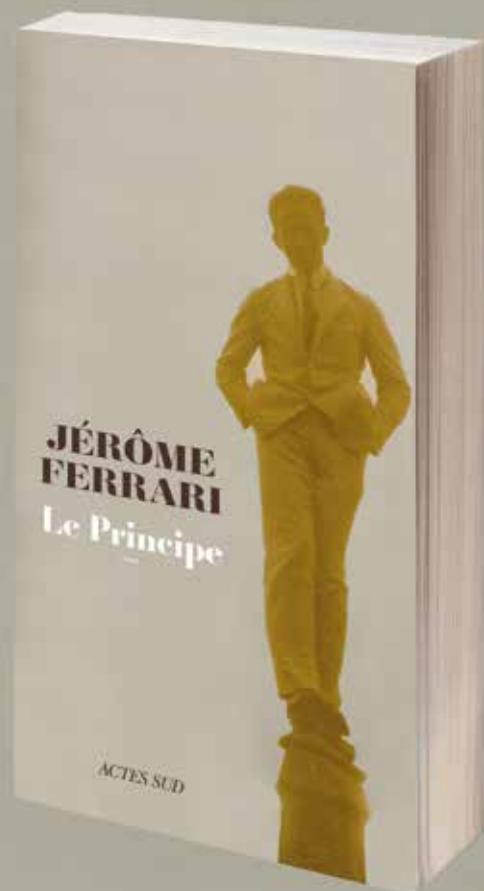
“Jérôme Ferrari a l’art de mettre au jour l’humanité de chaque être, son impuissance face à la marche du monde, son incapacité à tout comprendre.”

Marine Landrot, *Télérama*

“Un texte court et envoûtant.”

Julien Bisson, *Lire*

ACTES SUD



**SAMEDI 30 MAI / 21H30**  
**AUX SUBSTANCES**  
Entretien  
90 mn / 6 €

Dialogue conduit par :  
**KATHLEEN EVIN**  
France / France Inter

# Et vous, Érik Orsenna ?

## Petite conversation avec des revenants

**La magie des archives de l'Ina redonne voix aux auteurs du passé.  
Un dialogue inattendu avec Érik Orsenna.**

Jean Cayrol, Nathalie Sarraute, Fernand Braudel, Amadou Hampâté Bâ, André Brink, Jean-François Deniau et bien d'autres personnalités intellectuelles et littéraires seront au rendez-vous. L'Afrique, l'amitié, la vieillesse, la chanson, la littérature érotique : penseurs et romanciers offrent à Érik Orsenna toute liberté de réflexions, interrogations, interprétations.

Une soirée avec un esprit libre à la personnalité foisonnante, une occasion de partager l'humour, l'insatiable curiosité et l'humanisme d'Érik Orsenna. Un nouveau voyage à travers le temps, les idées, les émotions et toutes leurs expressions.

### ÉRIK ORSENNA / France

Après des études de philosophie, sciences politiques et économie, Érik Orsenna devient enseignant et chercheur. Membre de l'Académie française et du Haut Conseil de la Francophonie, il a également été conseiller à l'Élysée. *L'Exposition Coloniale* (Seuil, 1988) a reçu le Prix Goncourt. Son roman le plus récent *Mali, ô Mali* propose au lecteur, emmené par Madame Bâ Marguerite, un aller simple pour le Mali. Portrait cinglant et sans concession du Mali d'aujourd'hui, il montre la réalité d'un pays en proie aux djihadistes et à la corruption, par la voix d'une véritable Jeanne d'Arc africaine.

→ *Mali, ô Mali* (Stock, 2014)



Marie Desplechin en dialogue avec Margot Dijkgraaf,  
Petite conversation avec des revenants / AIR 2014

Créé en 1975, l'**Institut national de l'audiovisuel**, entreprise publique résolument engagée dans le XXI<sup>e</sup> siècle, collecte et conserve 80 ans de fonds radiophoniques et 70 ans de programmes de télévision qui fondent notre mémoire collective. Il les valorise et leur donne sens pour les partager avec le plus large public en France et à l'étranger. Ses images et ses sons sont accessibles, pour partie, sur son site grand public [www.ina.fr](http://www.ina.fr) et dans leur totalité, dans ses centres de consultation Ina THÈQUE au titre du dépôt légal. Ils sont aussi mis au service de la production et de la diffusion de programmes, de l'édition, de l'éducation par l'image et de l'animation culturelle.

Plus d'informations sur [www.ina.fr](http://www.ina.fr)



**DIMANCHE 31 MAI / 11H**  
AUX SUBSTANCES  
Table ronde  
90 mn / 6 €

Rencontre animée par :

**LIONEL TRAN**

France / écrivain et co-fondateur  
des Artisans de la Fiction



**ADELLE WALDMAN / États-Unis**

→ *La Vie amoureuse de Nathaniel P.*

traduit de l'anglais (États-Unis) par  
Anne Rabinovitch (Christian Bourgois, 2014)  
Biographie complète p. 6



**CÉLINE CURIOL / France**

→ *Un quinze août à Paris* (Actes sud, 2014)

Biographie complète p. 16

#### LES ARTISANS DE LA FICTION

Les Artisans de la Fiction réunissent une équipe d'auteurs et pédagogues autour d'une ambition : proposer des parcours de formation à l'écriture simples, concrets et s'appuyant sur la transmission de méthodes de travail. Les Artisans de la Fiction placent le récit au cœur de la littérature, et défendent l'idée **qu'écrire s'apprend, et que les outils de la fiction libèrent la créativité.**

Co-fondés avec Raphaël Bischoff, les Artisans de la Fiction s'appuient sur l'expérience de Lionel Tran, auteur édité chez Stock et Ego Comme X et spécialiste de la pédagogie de l'écriture.

Les Artisans  
de la Fiction

[WALLS AND BRIDGES]

TRANSATLANTIC INSIGHTS

**DIMANCHE 31 MAI / 14H30**  
AUX SUBSTANCES  
Entretien  
90 mn / 6 €

Rencontre animée par :

**NICOLAS WEILL**

France / *Le Monde*

## Le scandale de la vérité

Que peuvent l'art et la littérature face au « scandale de la vérité » ? Quelles réponses et quels recours peuvent-ils offrir à ce qui perturbe ou dépasse nos capacités d'entendement ? Erri de Luca et Frédéric Boyer ont tous deux, par une pratique assidue et inventive, interrogé la réalité langagière et littéraire des textes sacrés ; tous deux ont mis en évidence leur vigueur et leur puissance d'ébranlement à l'égard de nos certitudes.



**FRÉDÉRIC BOYER / France**

Écrivain, essayiste et traducteur, auteur d'une trentaine de livres, il a notamment coordonné la *Nouvelle Traduction de la Bible* (Bayard, 2001). Son œuvre associe l'écriture personnelle à la relecture et la traduction de grands textes anciens. Dans *Rappeler Roland* (P.O.L, 2013), Frédéric Boyer interrogeait la déformation de la célèbre légende médiévale au fil des siècles et rappelait sa modernité. Il vient de proposer une nouvelle traduction et adaptation du *Kâmasûtra*, un rendez-vous étonnant avec la grammaire du désir, qui nous plonge aujourd'hui dans la mélancolie d'un monde perdu ou impossible.

→ *Quelle terre en nous ne veut pas finir* (P.O.L, 2015)

→ *Kâmasûtra. Exactement comme un cheval fou* (P.O.L, 2015)

**ERRI DE LUCA / Italie**

Engagé à l'extrême gauche de l'échiquier politique, ouvrier tardivement devenu écrivain, poète et traducteur, Erri de Luca est une voix généreuse, profondément sincère et spirituelle de la littérature italienne. Il vient de terminer la traduction du *Livre d'Esther* et puise dans la lecture des textes sacrés une véritable source d'émotions et une nourriture pour la pensée. *Le Tort du soldat* juxtapose deux récits : celui du narrateur, travaillant à une traduction du yiddish ; et celui qu'un vieux criminel de guerre fait à sa fille, à la table voisine. Un texte bref et percutant, qui donne à penser la mémoire complexe des grandes tragédies du XX<sup>e</sup> siècle.

→ *Le Tort du soldat*, traduit de l'italien par Danièle Valin (Gallimard, 2014)

→ *La Parole contraire*, traduit de l'italien par Danièle Valin (Gallimard, 2015)



En collaboration avec  
l'Institut Culturel Italien de Lyon

DIMANCHE 31 MAI / 16H30  
LES SUBSTANCES  
Entretien  
90 mn / 6 €

# Puissance des images, pouvoir du langage

## Georges Didi-Huberman

en dialogue avec Jean Birnbaum / *Le Monde*



« Georges Didi-Huberman est l'auteur d'une œuvre qui se déploie sur le mode du montage et de l'expérimentation formelle. Œuvre jalonnée de nombreux essais, et qui « essaie » effectivement de subvertir les frontières disciplinaires. À la charnière de l'esthétique, de l'anthropologie et de la politique, le philosophe expose la puissance des images comme le pouvoir du langage. Sous sa plume, telle scène de cinéma rejoint telle lecture d'enfance, un tableau de maître rencontre la culture populaire. Figure à la fois discrète et incontournable de la scène philosophique, ce théoricien emprunte des chemins de traverse pour inventer une manière bien à lui de déplacer le regard, de remettre en mouvement l'écriture. À l'horizon de son travail, il y a la philosophie, il y a la littérature aussi. L'entretien sera l'occasion d'évoquer cet enjeu, toujours présent, jamais vraiment explicité. On verra que le corps-à-corps avec la littérature est crucial pour comprendre non seulement ce que Didi-Huberman nomme le « phrasé » de son regard, mais aussi son engagement à défendre une certaine responsabilité à l'égard des mots, des images, une politique de la mémoire et de l'émancipation. » Jean Birnbaum

### GEORGES DIDI-HUBERMAN / France

Philosophe et historien de l'art, Georges Didi-Huberman enseigne à l'École des Hautes Études en Sciences Sociales depuis 1990. Il a écrit plus d'une trentaine d'ouvrages sur l'histoire et la théorie des images, nourris de ses connaissances de la psychanalyse. Il a beaucoup travaillé sur les

rapports entre histoire, mémoire, récit et images, allant de la Renaissance jusqu'à l'art contemporain.

→ *Passés cités par JLG. L'Œil de l'histoire, 5* (Minuit, 2015)

DANSE + ART CONTEMPORAIN + BIENNALES

MUSIQUES + ÉLECTRONIQUE

PATRIMOINE + DÉCOUVERTE

MODE + EXPOSITION

CINÉMA + ÉVÈNEMENT

# CULTURE + CRÉATIVITÉ

Territoire en effervescence, espace de créations, lieu d'imagination, la Métropole de Lyon participe à la diffusion de la culture et de la créativité. Elle porte les Biennales de Lyon « Art contemporain et Danse », coordonne les Journées Européennes du Patrimoine, frissonne sur les Quais du Polar, vibre au rythme des Nuits Sonores et fait résonner l'amour du cinéma sur tout le territoire grâce au Festival Lumière. CULTURE + CRÉATIVITÉ, ou comment des événements majeurs participent au rayonnement de toute une agglomération.

**GRANDLYON**  
la métropole

[www.grandlyon.com](http://www.grandlyon.com)

LE MONDE À L'ÉCRAN

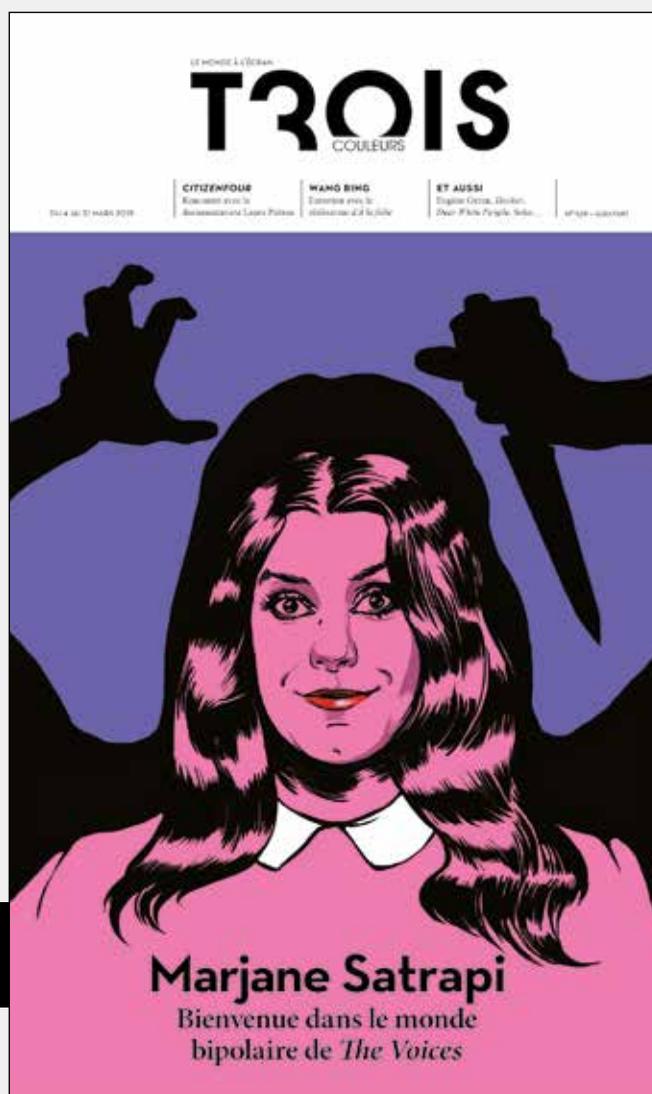
# TROIS

COULEURS

LE MAGAZINE GRATUIT  
DU CINÉMA ET DE LA CULTURE

RETROUVEZ-NOUS  
DANS TOUS LES  
CINÉMAS MK2,  
AINSI QUE DANS  
300 POINTS  
DE DISTRIBUTION  
PARISIENS

[www.troiscoleurs.fr](http://www.troiscoleurs.fr)



[FACEBOOK.COM/TROISCOULEURS](https://www.facebook.com/troiscoleurs)



[TWITTER: @TROIS\\_COULEURS](https://twitter.com/trois_couleurs)



[INSTAGRAM: #TROISCOULEURS \\_ \\_](https://www.instagram.com/troiscoleurs)

Tous nos numéros sont consultables sur :  
[ISSUU.COM/TROISCOULEURS](http://ISSUU.COM/TROISCOULEURS)

**DIMANCHE 31 MAI / 18H30**  
AUX SUBSTANCES  
Entretien  
90 mn / 6 €

Rencontre animée par :  
**RAPHAËLLE LEYRIS**  
France / *Le Monde*



## Généralions désenchantées

Passé le temps des grandes révolutions, deux écrivains laissent la parole à une génération désabusée, dépeignant avec cynisme et humour la réalité d'un monde qui a perdu ses grandes espérances. De l'Italie berlusconienne aux coulisses des bas-fonds du rock'n'roll parisien, ces héros déçus et inconstants dérivent au gré des foules et de l'atmosphère des rues. Entre révoltes mélancoliques et asphyxie du sens de l'existence, qu'en est-il des buts que nous tentons de donner à notre quotidien ?

### FILIPPO D'ANGELO / Italie

Spécialiste du libertinage, Filippo d'Angelo a enseigné la littérature française. Son premier roman, *La Fin de l'autre monde*, dresse le procès de l'Italie berlusconienne. Témoin écoeuré du naufrage de sa génération, le personnage de Ludovico flirte dangereusement avec l'alcoolisme. Ce jeune trentenaire brillant et désabusé, fils d'une bonne famille, ne s'épanouit que dans la relation ambiguë qu'il mène avec sa sœur. Avec acuité et ironie, Filippo d'Angelo décrit les désillusions du temps présent dans une Italie en pleine déliquescence.

→ *La Fin de l'autre monde*, traduit de l'italien par Christophe Mileschi (Notabilia, Noir sur Blanc, 2015)

### VIRGINIE DESPENTES / France

Auteure de nombreux romans dont *Baise-moi* (Florent Massot, 1993) ou *Apocalypse Bébé* (Grasset, 2010), elle est aussi scénariste et réalisatrice de deux films. Son essai *King Kong Théorie* (Grasset, 2006) a marqué la littérature féministe. Elle vient de publier *Vernon Subutex*, premier tome d'une trilogie romanesque, mettant en scène un homme dont la vie bascule lorsque son ami rock star meurt dans sa chambre d'hôtel. Virginie Despentes compose le portrait dérangeant d'une communauté parisienne en mal de repères, dans une société post-rock désenchantée.

→ *Vernon Subutex* (Grasset, 2015)

**DIMANCHE 31 MAI / 20H30**  
AUX SUBSTANCES  
Lecture  
60 mn / 6 €

## Du Livre d'Esther à la Chanson de Roland : lectures

Écrivains, Erri de Luca et Frédéric Boyer nous ont fait redécouvrir par leurs traductions les grandes œuvres du passé. Plongez avec eux dans la magie des mots et des époques.

Violaine Schwartz et Pierre Baux lisent avec Erri de Luca et Frédéric Boyer, accompagnés par Vincent Courtois, violoncelliste.



### PIERRE BAUX / France

Acteur et metteur en scène, il développe ses projets au sein de la compagnie IRAKLI, créée en 2000 avec Violaine Schwartz et Célie Pauthe. Il a notamment mis en scène des textes de Francis Ponge, Heiner Müller ou encore Thomas Bernhard. À la Villa Gillet, il a notamment créé *Rosalie au carré* à partir de textes de Jacques Rebotier. Parallèlement, il anime de nombreux ateliers et dirige également des master-class avec les musiciens Dominique Pifarély et Vincent Courtois.

### FRÉDÉRIC BOYER / France

Biographie p. 18

### ERRI DE LUCA / Italie

Biographie p. 18

### VIOLAINE SCHWARTZ / France

Comédienne et chanteuse, elle a publié deux romans : *La Tête en arrière* puis *Le Vent dans la bouche* (P.O.L., 2010 et 2013), qui a été adapté pour le théâtre et présenté notamment aux Substances en 2013. Elle est également l'auteure de trois pièces radiophoniques réalisées par France Culture et de deux pièces de théâtre (*IO 467*, créée en 2013 et *Comment on freine*, qui sera créée en 2015).

### VINCENT COURTOIS / France

Violoncelliste de formation classique, également compositeur, il a joué avec des musiciens d'univers très différents (les Rita Mitsouko, Michel Petrucciani, Sylvie Courvoisier...), avant de devenir soliste. Il développe une recherche musicale basée sur les jeux de correspondance, créant une musique où la liberté est paradoxalement gérée dans une rigueur absolue.



En collaboration avec  
l'Institut Culturel Italien de Lyon

# Les journalistes du *Monde*



**CHRISTOPHE AYAD** est rédacteur en chef du service International du *Monde*. Spécialiste du monde arabe et de l'Afrique, il est lauréat en 2004 des prix Albert Londres et Bayeux-Jean Marin des correspondants de guerre, et en 2010 du prix du grand reportage des Grands Prix des quotidiens nationaux. Il a réalisé deux films : *Darfour, autopsie d'une tragédie* (ARTE France, 2007) et *Le Crépuscule des Assad* (ARTE France, 2011).



Actuellement critique de cinéma, **FRANCK NOUCHI** est entré au *Monde* il y a plus de trente ans. Après s'être occupé de l'information médicale, il a été chef du service « Société », puis directeur des *Cahiers du cinéma*, chef du service « Culture » du *Monde*, et directeur adjoint de la rédaction. Il a ensuite dirigé le *Monde des Livres* et le magazine du *Monde*. Il a écrit un roman, *Le Cerveau de Voltaire* (Flammarion, 2011) et a coordonné le volumineux ouvrage *Le Monde, 70 ans d'histoire* (Flammarion, 2014).



**JEAN BIRNBAUM** est rédacteur en chef du *Monde des Livres*. Il est notamment l'auteur du dernier entretien avec Jacques Derrida, *Apprendre à vivre enfin* (Galilée / Le Monde, 2005), et de deux essais sur la transmission en politique : *Leur jeunesse et la nôtre. L'espérance révolutionnaire au fil des générations* (Stock, 2005) et *Les Maocidents. Un néoconservatisme à la française* (Stock, 2009). Il a récemment publié une anthologie intitulée *Bernanos face aux imposteurs* (Garnier / Le Monde, 2012).



**RAPHAËLLE RÉROLLE** est journaliste au *Monde* où elle dirige le supplément « Culture et Idées ». Elle a été responsable de la littérature étrangère, puis française au *Monde des livres*. Elle est l'auteure de deux films diffusés sur Arte, l'un consacré à l'Italie d'Erri de Luca et Claudio Magris, l'autre à la Grèce d'Ersi Sotiropoulos, Petros Markaris et Christos Chryssopoulos. Depuis leur création en 2007, elle est directrice pour *Le Monde* des Assises Internationales du Roman.



**JULIE CLARINI**, journaliste au *Monde*, a longtemps travaillé à France Culture. De formation littéraire, elle a animé de nombreuses émissions sur les débats culturels et la vie des idées, et a notamment produit « Du grain à moudre » sur France Culture de 2006 à 2011. Elle est actuellement chef-adjointe au *Monde des Livres*.



**JOSYANE SAVIGNEAU** est entrée au *Monde* en 1977 et a collaboré, à partir de 1983, au *Monde des Livres* qu'elle a dirigé de 1991 à 2005. Elle a également été rédactrice en chef du service culture de 1995 à 2002. Elle est l'auteure de deux biographies : *Marguerite Yourcenar, l'invention d'une vie* (Gallimard, 1990) et *Carson McCullers, un cœur de jeune fille* (Stock, 1995). Son dernier ouvrage, *Avec Philip Roth*, a paru en 2014 aux éditions Gallimard.



Germaniste, auteur d'une thèse sur Thomas Bernhard, **CHRISTINE LECERF** est également traductrice et critique littéraire, notamment au *Monde*. Productrice à France Culture, elle explore dans ses documentaires radiophoniques les visages multiples de la modernité littéraire, artistique et philosophique.



**NICOLAS WEILL** est journaliste au *Monde* depuis 1995. Il est actuellement l'un des animateurs de la rubrique « Débats ». Il collabore régulièrement au *Monde des Livres* et au supplément « Culture et Idées » ainsi qu'à la revue *Critique*. Ancien élève de l'École normale supérieure (rue d'Ulm), il est également traducteur de l'hébreu, de l'anglais et de l'allemand. Il a publié plusieurs essais consacrés à l'antisémitisme et à l'histoire intellectuelle. Il vient de traduire de l'anglais l'ouvrage de Saul Friedländer, *Kafka, poète de la honte* (Seuil, 2014) et a publié avec l'historien Zeev Sternhell un livre d'entretiens : *Histoire et lumières. Changer le monde par la raison* (Albin Michel, 2014).



**RAPHAËLLE LEYRIS** est responsable adjointe du *Monde des Livres*, en charge de la littérature. Après avoir collaboré à la rubrique « Livres » des *Inrockuptibles*, elle a dirigé le service culture d'un hebdomadaire féminin. Elle est journaliste au *Monde* depuis 2011.

## Les modérateurs associés



**EVA BESTER** a été chroniqueuse sur France Culture et Arte et a collaboré à la revue *Transfuge*. Elle alunit ensuite sur France Inter où elle convoque des auteurs-génies décédés dans sa chronique « littérature oubliée » et quelques vivants dans l'émission « Ouvert la nuit ». Depuis 3 saisons, elle prend soin des âmes des auditeurs dans l'émission « Remède à la mélancolie », chaque dimanche à 10h sur France Inter.



**MARGOT DIJKGRAAF** (Pays-Bas) est critique littéraire au *NRC Handelsblad* et chargée de rencontres littéraires et débats auprès de l'Ambassade des Pays-Bas à Paris. Spécialiste de littérature francophone et européenne, elle a, entre autres, publié *La Plume de l'Europe* (Prometheus), *Nooteboom et les autres* (De Bezige Bij) et *Images inversées et jeux d'ombres* (Querido) sur l'œuvre de Hella S. Haasse.

## Les modérateurs associés (suite)



**KATHLEEN EVVIN** est journaliste, productrice sur France Inter du magazine culturel « L'Humeur Vagabonde ».



**ALEXANDRE LACROIX** est directeur de la rédaction de *Philosophie Magazine* depuis son lancement en 2006. Il enseigne la littérature à Sciences-Po Paris et a par ailleurs publié une douzaine de romans et essais, dont *L'homme qui aimait trop travailler* (Flammarion, 2015), *Comment vivre lorsqu'on ne croit en rien ?* (Flammarion, 2014), *Voyage au centre de Paris* (Flammarion, 2013) ou *Contribution à la théorie du baiser* (Autrement, 2011).



**DANIEL MAGGETTI** vit actuellement à Lausanne où il est professeur à l'université et directeur du Centre de recherches sur les lettres romandes. Il a co-dirigé les revues littéraires *Écriture* et *Feux croisés*, et il est l'auteur de nombreuses études – historiques, sociologiques et monographiques – portant sur la littérature de Suisse romande. Il a co-dirigé l'édition des *Œuvres complètes* de C. F. Ramuz aux Éditions Slatkine (29 volumes, 2005-2013), et publié trois ouvrages de fiction.



**FRANÇOIS PERRIN** est critique littéraire pour le mensuel *TGV Magazine* de la SNCF. Il est également membre de la rédaction de *Ce soir (ou jamais !)* sur France 2, journaliste pour *Standard*, *Le Nouvel Observateur*, et rédacteur indépendant pour divers médias. Il a publié en janvier 2014, aux éditions Rue Fromentin, *Bois Sans Soif*, un livre nourri de sa double expérience de barman et de lecteur.



Critique littéraire, **ISABELLE RŪF** collabore au supplément « Livres » du quotidien *Le Temps* (Genève), à la revue *Le Phare* (Centre culturel suisse à Paris) et à l'émission « Zone critique » sur RTS/Espace2. Elle a également traduit de l'allemand les *Courriers de Berlin* de l'écrivain suisse Matthias Zschokke (Zoé, 2014). Elle a fait partie du Conseil de fondation de Pro Helvetia et opère comme expert pour la littérature. Elle est également membre du jury du Prix Dentan et du prix Kourouma.



**LIONEL TRAN** est co-fondateur des Artisans de la Fiction, structure d'ateliers d'écriture et de *creative writing*, formant des auteurs de fiction. Il est l'auteur de *No présent* (Stock, 2012), prix littéraire des jeunes européens 2014, catégorie étudiants francophones. La traduction de son premier roman, *Sida Mental* (Ego comme X, 2006, Periferica editorial 2009), a été considérée « comme un des romans les plus importants de l'année 2009 », par la critique littéraire espagnole.



**/C** CULTURE.LYON.FR

Le site culture  
de la ville de Lyon

Théâtre | Musique | Danse | Musées | Expositions | Livres | Cinéma | Festivals...



La ville comme on l'aime, **rayonnante**

# Les AIR des jeunes lecteurs



**VENEZ FÊTER LES 50 ANS DE  
L'ÉCOLE DES LOISIRS AUX  
SUBSISTANCES ET DANS TOUTE  
LA VILLE EN PARTENARIAT AVEC  
LA BIBLIOTHÈQUE DE LYON**

## **BIBLIOTHÈQUE DE LA PART-DIEU**

**Du 11 Avril au 22 Août 2015**

EXPOSITION

**L'incroyabilicieux anniversaire : 50 ans de création  
à l'école des loisirs**

«Exposition accessible aux enfants de tout âge, et aux  
adultes aussi, elle sera sérieuse et ludique, historique  
et artistique, participative et poétique...»

**Violaine Kanmacher,**

responsable jeunesse à la Bibliothèque de Lyon

Autour de l'expo : visites guidées, rencontres, ateliers.  
Entrée libre. Tout le programme sur l'agenda culturel  
[www.bm-lyon.fr](http://www.bm-lyon.fr)

## **LES SUBSISTANCES**

**Samedi 30 et dimanche 31 mai de 14h à 18h,**

EXPOSITION

**« Nos héros préférés » de l'école des loisirs**

Loulou, Cornebidouille, Zigomar et tous les autres  
invitent petits et grands autour d'activités ludiques :  
lectures, ateliers masques, dessins, coloriages...

Tout le programme sur [www.villagillet.net](http://www.villagillet.net)

## **RENDEZ-VOUS AVEC LES AUTEURS**

- Aurélien Loncke au cinéma Comœdia (voir p. 27)
- Sophie Chérier et Claire Ubac  
à la Médiathèque du Bachut (voir p. 27)
- Marie-Aude Murail à la librairie  
Vivement dimanche (voir p. 32)
- Marie-Aude Murail rencontre les lecteurs ados  
du Vif d'or (voir p. 33)

+++

Arthur H lit *Le Roman de Renart* (voir p. 15)



## **GRAINES DE LECTEURS**



16 classes d'écoles primaires lisent et rencontrent quatre auteurs  
de l'école des loisirs puis écrivent leurs histoires avant de retrouver  
les auteurs aux Subsistances pendant les AIR.

Retrouvez toutes les histoires des 400 écoliers aux Subsistances  
et sur [villagillet.net](http://villagillet.net)

Avec le soutien de la Ville de Lyon, de la Direction académique des services  
de l'éducation nationale du Rhône, de la Direction régionale des affaires  
culturelles Rhône-Alpes et de l'école des loisirs.



### **SOPHIE CHÉRER**

Depuis 20 ans, ses livres parlent d'amour et de liberté à travers les  
petites histoires du quotidien. L'humour, l'ironie, la tendresse et la  
gravité traversent ses romans, des aventures de l'espiègle Mathilde  
à la bouleversante histoire d'Edmond, le jeune esclave de *La Vraie  
Couleur de la vanille* (2012).

→ *Mathilde fait un tabac* (l'école des loisirs, 2015)

### **AURÉLIEN LONCKE**

Après plusieurs romans, il publie depuis 2012 *La Bande à Grimme*,  
série d'aventures de jeunes orphelins livrés à eux-mêmes, vivant  
d'astuces et de chapardage. Ils seront sauvés par la magie, y compris  
celle des mots.

→ *La Bande à Grimme et la sorcière du Palais-Bonbon*  
(l'école des loisirs, 2014)

### **MARIE-AUDE MURAIL**

Elle explore tous les genres, du roman historique au roman d'es-  
pionnage ou policier, adapte de grands textes classiques et écrit  
pour le théâtre... La lecture de ses romans nous fait traverser tous  
les champs de l'émotion, sans jamais oublier de nous faire rire.

→ *Trois mille façons de dire je t'aime* (l'école des loisirs, 2013)

### **CLAIRE UBAC**

Elle explore la quête de l'identité, à travers des thèmes comme  
le voyage ou la famille. *Le Chemin de Sarasvati* raconte les  
périlleuses tribulations en Inde d'une jeune fille et d'un jeune  
intouchable protégés par la bienveillante Sarasvati, déesse au luth.

→ *Le Chemin de Sarasvati* (l'école des loisirs, 2010)

# Les Cartes blanches

## à Lyon et en Rhône-Alpes

Les auteurs des AIR vous donnent rendez-vous dans les bibliothèques, les médiathèques, les librairies, au musée, au cinéma, à l'hôpital...

Les rencontres « cartes blanches » sont gratuites dans la limite des places disponibles, sauf les projections au cinéma Comœdia, les rencontres au musée des Beaux-Arts de Lyon et au musée des Confluences (voir ci-dessous).

### MARDI 26 MAI

#### LYON 2<sup>e</sup>

Le musée des Confluences invite

**PHILIPPE FOREST / France** pour une lecture-rencontre animée par **Cédric Lesec**, responsable des éditions du musée des Confluences. Philippe Forest lit *L'Enfant fossile* (Invenit / Musée des Confluences, collection Récits d'objets, 2014).

La collection *Récits d'objets* invite des écrivains à faire d'un objet de la collection du musée la matière d'un récit. Philippe Forest a choisi le fragment de mâchoire d'un enfant Homo sapiens.

Rencontre en lien avec une classe du lycée Alain Borne (Montélimar) et du lycée Saint-Just (Lyon 5<sup>e</sup>)



→ 12H / Musée des Confluences

86 quai Perrache / Tél : 04 28 38 11 90

Tarif : prix entrée adulte 9 € / 18 -25 ans 5 €

Réservations par téléphone auprès du musée

musée des  
confluences

#### LYON 1<sup>e</sup>

La librairie Ouvrir l'Œil invite

**ANDREÏ KOURKOV / Ukraine** pour une lecture en VO suivie d'une rencontre animée par **Léa Rotival**, étudiante à l'Université Jean Moulin Lyon 3.

→ 12H30 / Librairie Ouvrir l'Œil

18 rue des Capucins / Tél : 04 78 27 69 29

#### LYON 2<sup>e</sup>

La librairie Passages invite

**OLIVIER ASSAYAS / France** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Marin Brenac**, étudiant à l'Université Jean Moulin Lyon 3.

→ 12H30 / Librairie Passages

11 rue de Brest / Tél : 04 72 56 34 84

Gratuit sur réservation auprès de la librairie

#### BOURG-EN-BRESSE

La Médiathèque Aimé Césaire invite

**ADELLE WALDMAN / États-Unis** pour une rencontre avec les lecteurs animée par **Coline Chauffard** étudiante à l'Université Jean Moulin Lyon 3 et **Julie Guyot**, étudiante à l'Université Lumière Lyon 2.

En partenariat avec la librairie Montbarbon

Rencontre en lien avec une classe du lycée Edgar Quinet (Bourg-en-Bresse)

→ 15H / Médiathèque Aimé Césaire

1 place Jean-Michel Bertrand / Tél : 04 74 42 47 20

#### CALUIRE-ET-CUIRE

La Bibliothèque municipale de Caluire-et-Cuire invite

**NICKOLAS BUTLER / États-Unis** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Manon Chave** et **Natalia Lecllet-Guillot**, étudiantes à l'Université Jean Moulin Lyon 3.

En partenariat avec la librairie Le Panier de Livres

Rencontre en lien avec une classe du lycée professionnel André Cuzin (Caluire-et-Cuire)

→ 15H / Bibliothèque municipale de Caluire-et-Cuire

Place du Docteur Frédéric Dugoujon / Tél : 04 78 98 81 00

## ● MARDI 26 MAI (suite)

### LA CÔTE SAINT-ANDRÉ

La Médiathèque Bièvre Isère Communauté invite **LIONEL SHRIVER / États-Unis** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Marine Bourdry**, étudiante à l'Université Lumière Lyon 2, et **Augustin Juan**, étudiant à l'Université Jean Moulin Lyon 3.

En partenariat avec la librairie Nouvelle  
Rencontre en lien avec une classe du lycée polyvalent Hector Berlioz (La Côte Saint-André)

→ 15H / Médiathèque Bièvre Isère Communauté  
125 rue du Général de Gaulle / Tél : 04 74 20 38 51

### LYON 6<sup>e</sup>

La Bibliothèque municipale du 6<sup>e</sup> arrondissement invite **ANDRÉS NEUMAN / Argentine** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Julie Bonnet**, étudiante à l'Université Lumière Lyon 2.

En partenariat avec la librairie Le Rameau d'or  
Rencontre en lien avec une classe du lycée Édouard Herriot (Lyon 6<sup>e</sup>) et une classe du lycée Notre Dame de Mongré (Villefranche-sur-Saône)

→ 15H / Bibliothèque municipale du 6<sup>e</sup> arrondissement  
33 rue Bossuet / Tél : 04 72 83 15 71

### NEUVILLE-SUR-SAÔNE

La Médiathèque Jacques Brel et la Librairie La Maison Jaune invitent

**PIERRE PATROLIN / France** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Marc-Olivier Caucheteur**, étudiant à l'Université Lumière Lyon 2.

Rencontre en lien avec une classe du lycée Rosa Parks (Neuville-sur-Saône)

→ 15H / Espace Jean Vilar  
Place Charles de Gaulle / Tél : 04 78 91 21 40 (Médiathèque)

### VILLEURBANNE

La Maison du livre de l'image et du son invite **ANDRÉÏ KOURKOV / Ukraine** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Marta Sobkow**, étudiante à l'Université Jean Moulin Lyon 3.

En partenariat avec la librairie Lettres à croquer  
Rencontre en lien avec une classe du lycée Saint Louis - Saint Bruno (Lyon 1<sup>e</sup>)

→ 18H30 / Maison du livre de l'image et du son  
247 cours Emile Zola / Tél : 04 78 68 04 04

### VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE

La Médiathèque Pierre Mendès-France invite **PHILIPPE FOREST / France** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Eugénie Montez**, étudiante à l'Université Jean Moulin Lyon 3.

En partenariat avec la librairie Develay

→ 19H / Médiathèque Pierre Mendès-France  
79 rue des Jardiniers / Tél : 04 74 65 56 20

## ● MERCREDI 27 MAI

### LYON 4<sup>e</sup>

Le centre de recherche MARGE s'installe à la Villa Gillet pour une journée d'étude « **Littérature numérique & performance** » Il s'agira d'interroger l'écriture numérique comme performance, et l'écriture numérique pour la performance : en quoi le support numérique détermine-t-il une forme spécifique de performance ? Un tel questionnement vise également à évaluer la dette de ces pratiques envers des formes antérieures de performance et à les situer dans des débats actuels sur des domaines connexes – comme la place du texte dans l'art vivant et le théâtre ou la résistance à un champ littéraire saturé d'œuvres narratives.

Organisation : G. Bonnet (MARGE / Université Jean Moulin Lyon 3) ; S. Bouchardon (Costech / Compiègne) ; L. Haute (ENSAD) ; A. Saemmer (Cemti / Paris 8).

→ 9H - 17H / Villa Gillet  
25 rue Chazière  
Tout le programme sur : [www.marge.univ-lyon3.fr](http://www.marge.univ-lyon3.fr)  
Gratuit, inscriptions en ligne sur [www.villagillet.net](http://www.villagillet.net)

**marge**

### LYON 7<sup>e</sup>

Le journal étudiant *L'Envolée culturelle* invite **NICKOLAS BUTLER / États-Unis** pour une rencontre publique avec les étudiants de l'Université Lumière Lyon 2. Rencontre animée par **Jérémy Engler**, étudiant à l'Université Lumière Lyon 2 et rédacteur en chef de *L'Envolée culturelle*.

→ 11H / Université Lumière Lyon 2  
18 quai Claude Bernard / [lenvoleeculturelle@gmail.com](mailto:lenvoleeculturelle@gmail.com)

**L'ENVOLEE  
CULTURELLE**

### LYON 1<sup>e</sup>

Le musée des Beaux-Arts de Lyon invite **AURÉLIEN BELLANGER / France** L'auteur offre au public la lecture d'un texte inédit, écrit à partir d'une œuvre du XVII<sup>e</sup> siècle choisie au musée. Lecture-rencontre présentée par **Jérôme Mauche**, écrivain et professeur à l'École nationale supérieure des beaux-arts de Lyon.



→ 12H / Musée des Beaux-Arts de Lyon  
20 place des Terreaux / Tél : 04 72 10 17 40  
3 €, réservations en ligne sur : [www.mba-lyon.fr](http://www.mba-lyon.fr)

MUSÉE  
DES BEAUX-ARTS  
DE LYON

### LYON 3<sup>e</sup>

La Librairie du Tramway invite **TOINE HEIJMANS / Pays-Bas** pour une lecture en VO suivie par une rencontre avec les lecteurs, animée par **Marine Bochaton**, étudiante à l'Université Jean Moulin Lyon 3.

→ 12H30 / Librairie du Tramway  
92 rue Moncey / Tél : 04 78 14 52 27

## ● MERCREDI 27 MAI (suite)

### LYON 7<sup>e</sup>

Le cinéma Comœdia invite

**AURÉLIEN LONCKE / France** dans le cadre du ciné-goûter.

Il présentera le film *Edward aux mains d'argent* de Tim Burton (1991) / VF. Une discussion et un goûter suivront la projection.

À partir de 8 ans.

→ 14H / **Cinéma Comœdia**

13 avenue Berthelot / Tél : 04 26 99 45 00

Tarif enfant : 7 €

Prévente au cinéma ou en ligne sur

[www.cinema-comoedia.com](http://www.cinema-comoedia.com) dès le 28 avril

COMEDIA



POUR TOUTE  
LA FAMILLE

### LYON 8<sup>e</sup>

**Explorer le monde : une aventure littéraire**

**CLAIRE UBAC / France** et **SOPHIE CHÉRER / France**

Rencontre animée par les lecteurs ados du Vif d'or.

→ 18H / **Médiathèque du Bachut**

2 place du 11 novembre 1918 / Tél : 04 78 78 12 12



POUR TOUTE  
LA FAMILLE

### SAINT-ÉTIENNE

La Bibliothèque universitaire Tréfilerie, la Médiathèque centrale de Tarentaize et la librairie Lune et l'autre invitent

**NICKOLAS BUTLER / États-Unis** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Seddick Benlaksira**, étudiant à l'Université Jean Monnet de Saint-Étienne.

Rencontre en lien avec 2 classes du lycée Simone Weil (Saint-Priest en Jarez)

→ 18H / **Bibliothèque Universitaire Tréfilerie - le Kiosque**

1 rue Tréfilerie / Tél : 04 77 42 16 98

### CORBAS

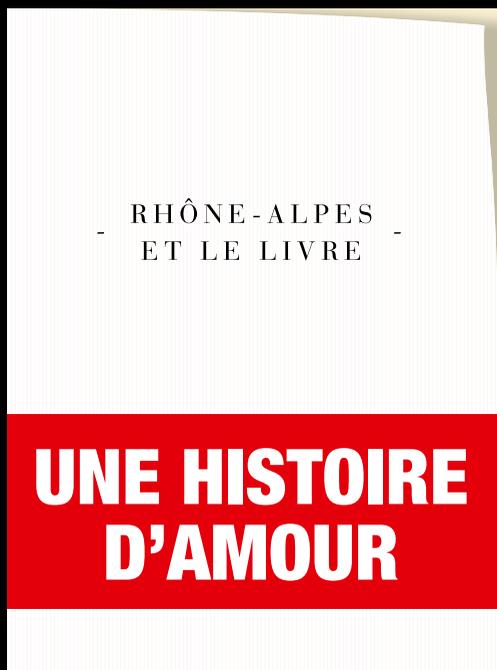
La Médiathèque municipale de Corbas et la Médiathèque Jacques Prévert de Mions invitent

**JOY SORMAN / France** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Chloé Monneron**, étudiante à l'Université Stendhal Grenoble 3.

En partenariat avec la librairie Rive gauche

→ 18H / **Médiathèque municipale de Corbas Le Polaris**

Avenue Corbetta / Tél : 04 72 51 45 55



RhôneAlpes<sup>Région</sup>



En soutenant les **auteurs**, les **éditeurs**, les **libraires indépendants**, les **manifestations et salons littéraires**, la Région Rhône-Alpes relie tous les acteurs du livre pour continuer à inventer les plus belles histoires.

# Les <sup>france</sup>interviews du matin

léa  
salamé | 7:50

patrick  
cohen | 8:20



<sup>france</sup>**intervenez**  
franceinter.fr

## ● MERCREDI 27 MAI (suite)

### LYON 3<sup>e</sup>

La Bibliothèque de la Part-Dieu invite

**LÍDIA JORGE** / Portugal pour une rencontre publique avec le cercle de lecteurs des AIR de la Ville de Lyon. Rencontre animée par **François Perrin** (France / TGV Magazine).

En partenariat avec la librairie Esprit livre

Rencontre en lien avec une classe de la Cité Scolaire Internationale (Lyon 7<sup>e</sup>)

→ 18H30 / Bibliothèque de la Part-Dieu

30 boulevard Vivier Merle / Tél : 04 78 62 18 00

TGV MAGAZINE

### DÉCINES

La Médiathèque municipale de Décines

et la Médiathèque François Mitterrand de Meyzieu invitent

**PASCAL BRUCKNER** / France pour une rencontre avec les lecteurs animée par **Anne Faubry**, étudiante à l'EM de Lyon.

En partenariat avec la librairie Le Rameau d'or

Rencontre en lien avec une classe du lycée Charlie Chaplin (Décines)

→ 15H / Le Toboggan

14 avenue Jean Macé / Tél : 04 72 93 30 10

### SOLAIZE

La Médiathèque municipale de Solaize invite

**NOÉMI LEFEBVRE** / France pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Alice Wagner**, étudiante à l'Université Lumière Lyon 2.

En partenariat avec la librairie Le Murmure des mots

→ 18H30 / Médiathèque municipale de Solaize

Place de la mairie / Tél : 04 78 02 11 45

### OULLINS

La Médiathèque La Mémo invite

**TAIYE SELASI** / Royaume-Uni / États-Unis pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Damien Giraud**, étudiant à l'Université Lumière Lyon 2.

En partenariat avec la librairie Rive gauche

Rencontre en lien avec des classes du lycée Parc Chabrières (Oullins) et du lycée Colbert (Lyon 8<sup>e</sup>)

→ 15H / La Mémo

8 rue de la République / Tél : 04 26 04 11 71

## ● JEUDI 28 MAI

### REYRIEUX

La Médiathèque municipale de Reyrieux et

la Médiathèque municipale de Trévoux invitent

**GENEVIÈVE BRISAC** / France pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Céline Autin**, étudiante à l'ENS de Lyon.

En partenariat avec la librairie La Plume rouge

Rencontre en lien avec une classe du lycée du Val de Saône (Trévoux)

→ 10H30 / Médiathèque municipale de Reyrieux

Rue du collège / Tél : 04 74 00 19 22

### RILLIEUX-LA-PAPE

La Médiathèque municipale de Rillieux-la-Pape invite

**TOINE HEIJMANS** / Pays-Bas pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Pierre Beaudet**, étudiant à l'Université Lumière Lyon 2.

En partenariat avec la librairie Le Panier de Livres

Rencontre en lien avec des classes des lycées Albert Camus (Rillieux-la-Pape) et de La Plaine de l'Ain (Ambérieu en Bugey)

→ 15H / Espace Baudelaire

83 avenue de l'Europe / Tél : 04 37 85 01 50

### LYON 2<sup>e</sup>

La librairie Raconte-moi la Terre invite

**JORGE VOLPI** / Mexique pour une lecture en VO suivie par une rencontre avec les lecteurs, animée par **Jérémy Engler**, étudiant à l'Université Lumière Lyon 2.

Le restaurant de la librairie proposera un menu mexicain à cette occasion.

Rencontre en lien avec une classe du lycée La Martinière Diderot (Lyon 1<sup>e</sup>)

→ 12H30 / Librairie Raconte-moi la Terre

14 rue du Plat / Tél : 04 78 26 52 61

### TASSIN LA DEMI-LUNE

La Médiathèque L'Atrium invite

**ALAN PAULS** / Argentine pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Miléna Schmelzle** et **Colin Harkat**, étudiants à l'Université Jean Moulin Lyon 3.

En partenariat avec la librairie Passages

Rencontre en lien avec une classe de l'Institution Saint-Joseph (Tassin la Demi-Lune)

→ 15H / L'Atrium

35 avenue du 8 mai 1945 / Tél : 04 78 34 09 13

### ANSE

La Médiathèque Médi@com et

la librairie La Maison Jaune de Neuville invitent

**ANDREĬ KOURKOV** / Ukraine pour une rencontre avec les lecteurs, co-animée par **Anna Lafont**, étudiante à l'Université Lumière Lyon 2, **Corinne Rose**, bibliothécaire et **Florence Veyrie**, libraire.

Rencontre en lien avec une classe du lycée Notre-Dame de Bellegarde (Neuville-sur-Saône) et avec le réseau des Bibliothèques du Beaujolais

→ 15H / Médiathèque Médi@com

5 rue St Cyrien / Tél : 04 74 67 15 65

### BRON

La Ferme du Vinatier et la Librairie du Cours invitent

**CÉLINE CURIOL** / France pour une rencontre et une discussion avec l'art-thérapeute **CHANTAL ROUSSEL**, animées par **Isabelle Patroix**, docteure en littérature et poétique à l'Université de Grenoble.

→ 18H30 / Centre Hospitalier Le Vinatier

95 boulevard Pinel / Tél : 04 81 92 56 25

vinatier  
ferme  
du  
la

## ● JEUDI 28 MAI (suite)

### GRENOBLE

La Bibliothèque Municipale de Grenoble et le Printemps du livre invitent

**ZERUYA SHALEV / Israël** pour une rencontre avec les lecteurs.

En partenariat avec la Librairie Le Square

→ 18H30 / Bibliothèque Centre ville  
10 rue de la République / Tél : 04 76 54 57 97



### LYON 1<sup>e</sup>

La librairie Le Bal des ardents invite

**NOÉMI LEFEBVRE / France** et les musiciens **KARINE HAHN**, harpiste et **LAURENT GRAPPE**, compositeur de musique concrète, pour une lecture musicale de *L'Enfance politique* (Verticales, 2015) suivie d'une dédicace.

→ 18H30 / Le Bal des ardents  
17 rue Neuve / Tél : 04 72 98 83 36

### LYON 7<sup>e</sup>

La Commission culture du Centre Hospitalier Saint Joseph - Saint Luc, la Bibliothèque du 7<sup>e</sup> Jean Macé et la MJC Jean Macé invitent **MOHAMMED HASAN ALWAN / Arabie Saoudite** pour une rencontre publique avec le cercle de lecteurs des AIR de la Ville de Lyon. Rencontre animée par **Iliana Oliveira Gonçalves** et **Kahina Saidi**, étudiantes à l'Université Lumière Lyon 2.

Rencontre en lien avec une classe du lycée Lacassagne (Lyon 3<sup>e</sup>)

→ 18H30 / Amphithéâtre de l'IFSI du Centre Hospitalier Saint Joseph - Saint Luc  
42 bis rue du Professeur Guignard / Tél : 04 78 61 86 85



CENTRE HOSPITALIER  
Saint Joseph - Saint Luc  
AU CŒUR DE LA VILLE AU CŒUR DE LA VILLE

## ● VENDREDI 29 MAI

### VAULX-EN-VELIN

La Bibliothèque Georges Perec invite

**FLORENCE SEYVOS / France** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Alexandrine Rajinthan**, étudiante à l'Université Jean Moulin Lyon 3.

Rencontre en lien avec des classes du lycée Robert Doisneau (Vaulx-en-Verlin) et de l'Immaculée Conception (Villeurbanne)

→ 10H / Bibliothèque Georges Perec  
Le Nouveau Mas - Rue Louis-Michoy / Tél : 04 72 97 03 50

### LYON 7<sup>e</sup>

La librairie La Voie aux chapitres invite

**ALAN PAULS / Argentine** pour une lecture en VO suivie d'une rencontre avec les lecteurs, animée par **Sylvain Fouré**, libraire, et **Hélène Bister**, étudiante à l'Université Lumière Lyon 2.

→ 12H30 / La Voie aux chapitres  
4 rue Saint-Jérôme / Tél : 04 37 70 41 62

### VILLEURBANNE

La Médiathèque du Rize invite

**ÉRIK ORSENNA / France** pour une rencontre avec les lecteurs.

En partenariat avec la librairie Lettres à croquer  
Rencontre en lien avec deux classes du lycée Frédéric Faÿs (Villeurbanne)

→ 13H30 / Le Rize  
23 - 25 rue Valentin Haüy / Tél : 04 37 57 17 17

### GIVORS

La Médiathèque Max-Pol Fouchet invite

**AURÉLIEN BELLANGER / France** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Yohana Raffy** et **Sacha Rosset**, étudiants à l'Université Lumière Lyon 2.

En partenariat avec la Librairie Lucioles  
Rencontre en lien avec une classe du lycée Louis Aragon (Givors)

→ 14H / Médiathèque Max-Pol Fouchet  
5 place Henri Barbusse / Tél : 04 72 49 18 18

### FIRMINY

La Bibliothèque Louis Aragon invite

**FLORENCE SEYVOS / France** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Johann Gillium**, étudiant à l'ENSSIB.

En partenariat avec la librairie L'Hirondaine  
Rencontre en lien avec une classe du lycée Albert Camus (Firminy)

→ 15H / Bibliothèque Louis Aragon  
5 boulevard Fayol / Tél : 04 77 56 72 54

### RIVE DE GIER

La Médiathèque Louis Aragon invite

**MOHAMMED HASAN ALWAN / Arabie Saoudite** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Claire Legouguec**, étudiante à l'Université Lumière Lyon 2.

En partenariat avec la librairie Tache d'encre  
Rencontre en lien avec deux classes du lycée Georges Brassens (Rive de Gier)

→ 15H / Médiathèque Louis Aragon  
10 square Marcel Paul / Tél : 04 77 83 07 50

## ● VENDREDI 29 MAI (suite).

### ROANNE

La Médiathèque municipale de Roanne invite

**MANU JOSEPH / Inde** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Fanny Wiard**, étudiante à l'Université Jean Moulin Lyon 3.

Rencontre en lien avec des classes des lycées Saint-Paul et Albert Thomas (Roanne) et Notre-Dame (Charlieu)

→ 15H / Médiathèque municipale  
30 avenue de Paris / Tél : 04 77 23 71 50

### VÉNISSIEUX

La Médiathèque Lucie Aubrac invite

**JORGE VOLPI / Mexique** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Laura Pagès**, étudiante à l'ENSSIB.

En partenariat avec la librairie Decitre  
Rencontre en lien avec une classe du lycée professionnel Hélène Boucher (Vénissieux) et de Notre-Dame des Minimes (Lyon 5<sup>e</sup>)

→ 15H / Médiathèque Lucie Aubrac  
2-4 avenue Marcel Houël / Tél : 04 72 21 45 54

### SAINT-PRIEST

La Médiathèque François Mitterrand invite

**ARNO GEIGER / Autriche** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Étienne Naddeo**, étudiant à l'ENSSIB.

Rencontre en lien avec une classe du lycée Condorcet (Saint-Priest) et du lycée René Descartes (Saint-Genis-Laval)

→ 15H / Médiathèque François Mitterrand  
Place Charles Ottina / Tél : 04 78 21 79 14

### VIENNE

La Médiathèque Le Trente invite

**JOSEF WINKLER / Autriche** pour une rencontre avec les lecteurs, animée par **Anaïs Mottet**, étudiante à l'Université Lumière Lyon 2.

En partenariat avec la librairie Lucioles  
Rencontre en lien avec une classe du lycée Ella Fitzgerald (Saint-Romain-en-Gal)

→ 15H / Médiathèque Le Trente  
30 avenue Général Leclerc / Tél : 04 74 15 99 40

# LES PLANTES ONT DU SENS



RETROUVEZ L'HISTOIRE DE CE ROSIER SUR  
[WWW.TARVEL.FR](http://WWW.TARVEL.FR)



TARVEL

## ● VENDREDI 29 MAI (suite)

### LYON 1<sup>e</sup>

Les Grands lecteurs du *Progrès* invitent

**GENEVIÈVE BRISAC** / France, **CÉLINE CURIOL** / France  
**ZERUYA SHALEV** / Israël et **ADELLE WALDMAN** / États-Unis



« En 2015, comme depuis le début des Assises Internationales du Roman, *Le Progrès*, qui propose chaque lundi une page « Livres », invite ses lecteurs à sortir du quotidien et à lire les romans de quatre auteures présentes aux Assises. Les lire ? Pas seulement ! Ces Grands lecteurs, réunis en club, devront aussi donner leur avis sur cette lecture et se lancer dans le grand bain de la critique littéraire. Pour le cru 2015, ils sont huit à se rencontrer autour de quatre romans et sont parrainés par deux anciennes lectrices du club. Leurs impressions de lectures seront publiées dans un supplément spécial du *Progrès*, quelques jours avant la manifestation ainsi que chaque jour, pendant toute la durée de l'événement. » Françoise Monnet, *Le Progrès*

→ 15H30 / **Les Substances** / Verrière  
8 bis quai St Vincent / Tél : 04 78 39 10 02

Entrée libre dans la limite des places disponibles

**LE PROGRES**

### LYON 4<sup>e</sup>

La librairie Vivement dimanche invite

**MARIE-AUDE MURAIL** / France  
pour une rencontre avec les lecteurs.

→ 17H / **Librairie Vivement dimanche**  
4 rue du Chariot d'or / Tél : 04 78 27 44 10



### PRIVAS

La Bibliothèque départementale de l'Ardèche invite  
**ÉRIK ORSENA** / France pour une rencontre avec les lecteurs,  
animée par **Margot Dijkgraaf**, journaliste au *NRC Handelsblad*  
(Pays-Bas).

En partenariat avec la librairie Lafontaine  
Rencontre en lien avec deux classes des lycées Marcel Gimond (Aubenas)  
et Joseph Roumanille (Nyons)

→ 18H / **Hôtel du département**  
Quartier La Chaumette / Tél : 04 75 66 05 90 (Bibliothèque)

### FRANCHEVILLE

La Médiathèque Iris de Francheville  
et la Médiathèque municipale de Brindas invitent  
**LÍDIA JORGE** / Portugal pour une rencontre avec les lecteurs,  
animée par **Barbara Cardoso**, étudiante à l'Université  
Lumière Lyon 2.

En partenariat avec la librairie Les Yeux dans les arbres

→ 18H30 / **Médiathèque Iris**  
1 montée des Roches / Tél : 04 37 23 68 37

### LYON 4<sup>e</sup>

La Bibliothèque municipale du 4<sup>e</sup> arrondissement  
et Les Artisans de la Fiction invitent

**DANA SPIOTTA** / États-Unis pour une rencontre avec les lecteurs,  
animée par **Lionel Tran**, écrivain, fondateur de l'atelier d'écriture  
Les Artisans de la Fiction.

En partenariat avec la librairie Vivement dimanche  
Rencontre en lien avec une classe du lycée Ampère Saxe (Lyon 3<sup>e</sup>)

→ 18H30 / **Bibliothèque municipale  
du 4<sup>e</sup> arrondissement**  
12 bis rue de Cuire / Tél : 04 72 10 65 41



## ● SAMEDI 30 MAI

### LYON 1<sup>e</sup>

La Bibliothèque municipale du 1<sup>e</sup> arrondissement invite  
**TAIYE SELASI** / Royaume-Uni / États-Unis pour une rencontre  
publique avec le cercle de lecteurs des AIR de la Ville de Lyon.  
Rencontre animée par **Héloïse Geandel**, étudiante à l'ENSSIB.

En partenariat avec la librairie Ouvrir l'Œil

→ 11H / **Bibliothèque municipale du 1<sup>er</sup> arrondissement**  
7 rue Saint Polycarpe / Tél : 04 78 27 45 55

### LYON 7<sup>e</sup>

Le cinéma Comœdia invite  
**FLORENCE SEYVOS** / France et **GENEVIÈVE BRISAC** / France.  
Elles présenteront le film *Non, ma fille tu n'iras pas danser*  
(Christophe Honoré, 2009). Une discussion avec le public  
suivra la projection.

→ 11H15 / **Cinéma Comœdia**  
13 avenue Berthelot / Tél : 04 26 99 45 00  
Tarif : 4,90 €. Prévente au cinéma ou en ligne sur  
[www.cinema-comoedia.com](http://www.cinema-comoedia.com) dès le 28 avril

COMEDIA

### LYON 1<sup>e</sup>

Le musée des Beaux-Arts de Lyon invite  
**ALAN PAULS** / Argentine  
L'auteur offre au public la lecture d'un texte inédit, écrit à partir  
de dessins d'Henri Michaux.  
Lecture-rencontre présentée par **Jérôme Mauche**, écrivain et  
professeur à l'École nationale supérieure des beaux-arts de Lyon.



→ 12H / **Musée des Beaux-Arts de Lyon**  
20 place des Terreaux / Tél : 04 72 10 17 40  
3 €, réservations en ligne sur : [www.mba-lyon.fr](http://www.mba-lyon.fr)

MUSÉE  
DES BEAUX-ARTS  
DE LYON

## ● SAMEDI 30 MAI (suite)

### LYON 1<sup>e</sup>

#### Cabaret lecture du Vif d'or

Le Vif d'or est un club de lecture organisé par les bibliothèques municipales de Lyon pour les ados de 12 à 17 ans. Le cabaret lecture, point d'orgue des ateliers, permet à tous ces ados lecteurs de se rencontrer et de présenter leur coup de cœur. Il sera suivi d'une rencontre avec **MARIE-AUDE MURAIL / France**.

→ 13H30 / Les Substances / Hangar Jardin

8 bis quai Saint-Vincent / Tél : 04 78 39 10 02

À partir de 12 ans. Entrée libre dans la limite des places disponibles.



### VIENNE

La librairie Lucioles invite

#### ERRI DE LUCA / Italie

pour une lecture en VO suivie par une rencontre.

→ 18H / Librairie Lucioles

13-15 place du Palais / Tél : 04 74 85 53 08

## ● DIMANCHE 31 MAI

### LYON 7<sup>e</sup>

Le cinéma Comœdia invite

**MANU JOSEPH / Inde**. Il présentera le film *The Lunchbox* (Ritesh Batra, 2013). Une discussion avec le public suivra la projection.

Rencontre en lien avec le master d'études indiennes de l'Université Jean Moulin Lyon 3, animée par **Christine Chojnacki**, professeur d'Indologie.

→ 11H15 / Cinéma Comœdia

13 avenue Berthelot / Tél : 04 26 99 45 00

Tarif : 4,90 €. Prévente au cinéma ou en ligne sur [www.cinema-comoedia.com](http://www.cinema-comoedia.com) dès le 28 avril

COMEDIA

## DES PROJETS DE MÉDIATION CULTURELLE TOUTE L'ANNÉE

En lien avec sa programmation, la Villa Gillet propose des projets aux écoliers, collégiens, lycéens, apprentis et étudiants des Universités et Écoles de la Région Rhône-Alpes. Ces projets ont pour objectif de proposer une expérience vivante de la création littéraire contemporaine et de la vie des idées en lien avec les bibliothèques, les librairies mais aussi les

institutions culturelles, les associations, les hôpitaux et les centres pénitentiaires. Engagés dans les projets, tous lisent, réfléchissent, écrivent, publient et échangent avec les auteurs invités avant de les rencontrer.

Pour plus d'informations [www.villagillet.net](http://www.villagillet.net)

Pour contacter l'équipe des médiations culturelles : [contact.mediation@villagillet.net](mailto:contact.mediation@villagillet.net)

## Retrouvez les auteurs des AIR 2015 dans les bibliothèques partenaires

### Les livres des invités, le programme des AIR, des espaces dédiés, des cercles de lecteurs, des animations...

Bibliothèque départementale de prêt de l'Ain

Bibliothèque départementale de prêt de l'Ardèche

ANSE

Médi@com

BELLEVILLE

Bibliothèque municipale

BELLEGARDE-SUR-VALSERINE

Bibliothèque municipale

BOURG-EN-BRESSE

Réseau de lecture publique

BOURGOIN-JALLIEU

Médiathèque CAPI

BRIGNAIS

Médiathèque Le Briscope

BRINDAS

Médiathèque municipale

BRON

Médiathèque Jean Prévost

CALUIRE-ET-CUIRE

Bibliothèque municipale

CHAMPAGNE-AU-MONT-D'OR

Médiathèque « Le 20 »

CHAPONOST

Bibliothèque municipale

CHARBONNIÈRES-LES-BAINS

Médiathèque municipale

CHASSIEU

Médiathèque municipale

CHÂTILLON-SUR-CHALARONNE

Médiathèque François Edouard

LA CÔTE SAINT-ANDRÉ

Médiathèque Bièvre Isère

Communauté

COURS-LA-VILLE

Bibliothèque municipale

CORBAS

Médiathèque Le Polaris

CRAPONNE

Médiathèque l'Odysée

DARDILLY

Médiathèque municipale

DÉCINES

Médiathèque Le Toboggan

DIVONNE-LES-BAINS

Médiathèque Correspondances

DIE

Médiathèque Diois Vercors

ÉCULLY

Médiathèque municipale

FEYZIN

Médiathèque municipale

FIRMINY

Bibliothèque Louis Aragon

FRANCHEVILLE

Médiathèque Iris

GENAS

Médiathèque Le Jardin des lecteurs

GIVORS

Médiathèque Max-Pol Fouchet

GRENOBLE

Bibliothèque Centre ville

GRÉZIEU LA VARENNE

Bibliothèque Le Bruit des mots

IRIGNY

Bibliothèque municipale

MORNANT

Bibliothèque municipale

LA MULATIÈRE

Bibliothèque municipale

LYON

Bibliothèque municipale de Lyon

MEYZIEU

Médiathèque François Mitterrand

MIONS

Médiathèque Jacques Prévert

NEUVILLE-SUR-SAÔNE

Médiathèque Jacques Brel

OULLINS

Médiathèque La Mémo

OYONNAX

Bibliothèque municipale

POLLIGNONNAY

Médiathèque municipale

REYRIEUX

Médiathèque municipale Le Galet

LA RICAMARIE

Médiathèque Jules Verne

RILLIEUX-LA-PAPE

Médiathèque municipale

RIVE DE GIER

Médiathèque Louis Aragon

ROANNE

Médiathèque municipale

SAINT CYR AU MONT D'OR

Bibliothèque municipale

SAINT-ÉTIENNE

Médiathèque Centrale de Tarentaise

SAINT-GENIS-LAVAL

Médiathèque municipale

SAINT-GENIS-LES-OLLIERES

Bibliothèque municipale

SAINT LAURENT DE MURE

Médiathèque intercommunale

muroise

SAINT-PIERRE

Médiathèque François Mitterrand

SAINT-PIERRE EN JAREZ

Médiathèque municipale

SAINT-FONS

Bibliothèque Roger Martin du Gard

SAINTE FOY-LÈS-LYON

Bibliothèque Léopold Sédar Senghor

SOLAIZE

Médiathèque municipale

TARARE

Médiathèque municipale

TASSIN LA DEMI-LUNE

Médiathèque L'Atrium

TRÉVOUX

Médiathèque municipale La Passerelle

VALENCE

Médiathèque départementale,

Médiathèque publique et universitaire

VAULX-EN-VELIN

Bibliothèque Georges Perec

VÉNISSEUX

Médiathèque Lucie Aubrac

VERNAISON

Médiathèque municipale

VIENNE

Médiathèque Le Trente

VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE

Médiathèque Pierre-Mendès-France

VILLEURBANNE

Maison du livre de l'image et du son

Médiathèque du Rize

# Merci aux partenaires des Assises Internationales du Roman

CO-CONÇUES AVEC



CO-RÉALISÉES AVEC



PARTENAIRES PRINCIPAUX



La Délégation générale à la langue française et aux langues de France

La Direction Régionale des Affaires Culturelles Rhône-Alpes



PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



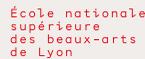
PARTENAIRES CULTURELS



MÉDIAS



ENSEIGNEMENT



AMBASSADES, CONSULATS, CENTRES CULTURELS



MERCI ÉGALEMENT À



## LES MAISONS D'ÉDITION FRANÇAISES ET ÉTRANGÈRES

10/18, Actes Sud, Autrement, Belfond, Buchet-Chastel, Christian Bourgois, l'école des loisirs, L'Olivier, Minuit, Les Éditions du sous-sol, Feltrinelli Editore, Flammarion, Gallimard, Granta, Grasset, Liana Levi, Livre de poche, Métailié, Notabilia Noir sur Blanc, P.O.L., Philippe Picquier, Philippe Rey, Picador, Points Seuil, Scribner, Seuil, Stock, Verdier, Verticales, Zoé.

## LES RENCONTRES DANS LES BIBLIOTHÈQUES ET LES MÉDIATHÈQUES SONT ORGANISÉES AVEC LE SOUTIEN DES MUNICIPALITÉS DE

Anse, Bourg-en-Bresse, Brindas, Caluire-et-Cuire, Corbas, La Côte Saint-André, Décines, Firminy, Francheville, Givors, Grenoble, Lyon, Meyzieu, Mions, Neuville-sur-Saône, Oullins, Privas, Reyrieux, Rillieux-la-Pape, Rive-de-Gier, Roanne, Saint-Étienne, Saint-Priest, Solaize, Tassin la Demi-Lune, Trévoux, Vaulx-en-Velin, Vénissieux, Vienne, Villefranche-sur-Saône, Villeurbanne.

Et des conseils généraux de l'Ardèche et de l'Ain.

## LES SUBSTANCES

Un grand merci aux Substances sans lesquelles les Assises Internationales du Roman ne pourraient avoir lieu.

## LA VILLA Gillet

Jean-Claude Rolland Président  
Guy Walter Directeur  
Gabrienne Pont Secrétaire de direction  
Emmanuelle Bellissard Secrétaire générale  
Adélaïde Fabre Directrice de programmation  
Cédric Duroux Directeur de programmation  
Justine Vernier Chargée de mission  
Isabelle Vio Responsable des médiations culturelles  
Nicolas Bernard Assistant de médiations culturelles  
Maria Cojocariu Assistante de médiations culturelles  
Céline Linguagrossa Chargée de communication, relations presse locale  
Léa Danilewsky Chargée de communication, webmaster  
Laurie Gasse Chargée de diffusion  
Pénélope Audibert Chargée de production  
Laurent Dutruel Chargé de production  
Bénédict Geslin Chargée d'accueil et de billetterie  
Sylvain Racamier Intendant, régisseur  
Jean-Philippe Geoffroy Directeur technique des Assises  
Cécile Beaugiraud Assistante de gestion et ressources humaines  
Aude Lenoble Adjointe administrative et financière  
Mathilde Petri Comptable  
Merci également aux stagiaires, aux agents d'accueil, aux techniciens, aux interprètes et aux bénévoles.

## PRESSE

Alina Gurdziel Presse nationale  
06 60 41 80 08 / alinagurdziel@gmail.com  
Céline Linguagrossa Presse locale  
04 78 27 02 48 / c.linguagrossa@villagillet.net

Créée en 1987, la Villa Gillet s'intéresse à toutes les formes de culture : littérature, sciences humaines, politiques et sociales, philosophie, histoire... Elle propose une approche culturelle des savoirs à travers les rencontres publiques qu'elle organise toute l'année, mais aussi à travers les festivals qu'elle programme tous les ans : les Assises Internationales du Roman (co-conçues avec *Le Monde* depuis leur création en 2007), le festival *Walls and Briges* (à New York, de 2011 à 2013) et *Mode d'emploi : un festival des idées*, initié en novembre 2012.

La Villa Gillet et ses activités sont subventionnées par la Région Rhône-Alpes, la Ville de Lyon, le Ministère de la Culture et de la Communication, le Centre national du livre, la Direction Régionale des Affaires Culturelles Rhône-Alpes et le Grand Lyon.

Copyrights AIR 2015 photo couverture © Adréline élastique / photos pages 2-3-5-17 © Bertrand Gaudillère - Item / Kenzaburô Ôg © Dorian Malovic / Philippe Forest © Bertrand Gaudillère - Item / Nickolas Butler © Nick St Martins Press / David Samuels - DR / Adelle Waldman © Mathieu Bourgois / Joy Sorman © C. Hélié Gallimard / Olivier Assayas © Régis d'Audeville / Toine Heijmans © MB 2013 / Noémi Lefebvre © C. Hélié Gallimard / Andrés Neuman © Francisco Sorres / Pierre Patroin © P.O.L. / Alan Pauls © Mathieu Bourgois / Lionel Shriver © Eva Vermandel / Photo page 9 - DR / Pascal Bruckner © J.F. Paga - Grasset / Ma Jian © Claude Gassian - Flammarion / Andrei Kourkov © Philippe Matsas - Opale - Éditions Liana Levi / Aurélien Bellanger © C. Hélié Gallimard / Jorge Volpi - DR / Genevieve Brisac © Philippe Matsas - Opale / Lidia Jorge © Carlos Albino / Dana Spiotta © Jessica Marx / Arno Geiger © C. Hélié - Gallimard / Josef Winkler - DR / Photos film Autriche © Les Poissons Volants / Photo film Portugal © Les Films d'ici 2 / Max Lobe - DR / Jean Luc Raharimanana - DR / Arthur H © D. Tomaselli / Manu Joseph © Prashant Nakwe / Florence Seyvos © Patrice Normand / Zeruya Shalev © C. Hélié Gallimard / Mohammed Hasan Alwan - DR / Céline Curial © Marc Melki - Actes Sud / Taiye Selasi © C. Hélié Gallimard / Erik Orsenna © Bernard Matussière / Frédéric Boyer © Hélène Bamberger - P.O.L. / Erri de Luca © C. Hélié Gallimard / Georges Didi-Huberman - DR / Filippo D'Angelo © Famille D'Angelo / Virginie Despentes © J.F. Paga - Grasset / Pierre Baux - DR / Vincent Courtis - DR / Violaine Schwartz © Opale / Christophe Ayad - DR / Jean Birnbaum - DR / Julie Clarini - DR / Christine Leclerc - DR / Raphaëlle Leyris © Le Monde / Franck Nouchi - DR / Raphaëlle Réroelle © David Ignaszewski - koboy / Josyane Savigneau © Francesca Mantovani / Nicolas Weill - DR / Eva Bester © Radio France - Christophe Abramowitz / Margot Dijkgraaf © Monique Kooijmans / Kathleen Evlin © Radio France - Christophe Abramowitz / Alexandre Lacroix © Claude Gassian - Flammarion / Daniel Maggetti © Nicole Chuard / François Perrin - DR / Isabelle Rüf - DR / Lionel Tran - DR / Sophie Chéret - DR / Aurélien Loncke - DR / Marie-Aude Murail © Claudie Rocard / Claire Ubac © Gérald Bloncourt / photo dos programme © Volkerladwig Fotolia **Impression** IPS Reyrieux ISSN : 12168-9149 - SIRET 40325001600021 / Licence Villa Gillet35 : n°1-141210 / 2-141211 / 3-141212 **Conception graphique** www.atelierpoisson.ch / Giorgio Pesce, Christine Vaudois



# philosophie

MAGAZINE

Chaque mois, l'actualité éclairée par la philosophie

En vente en kiosque et sur [www.philomag.com](http://www.philomag.com)

retrouvez toutes nos offres d'abonnement sur [abo.philomag.com](http://abo.philomag.com)

Retrouvez  
**philosophie**  
MAGAZINE  
sur **ipad** et  
sur **tablettes**  
**Android**



Téléchargez l'application sur l'app Store ou sur Google Store

# INFOS PRATIQUES

5 places  
achetées  
=  
un recueil  
des AIR 2014  
offert !

## RÉSERVEZ DÈS LE 28 AVRIL

réservations obligatoires  
[www.villagillet.net](http://www.villagillet.net)

**Par téléphone** : 04 78 39 10 02

Du mardi au samedi, de 13h à 18h

(billetterie exceptionnellement fermée

vendredi 1<sup>er</sup> mai, vendredi 8 mai et jeudi 14 mai).

La billetterie sera ouverte lundi 25 mai.

Le règlement des places peut être différé de trois jours maximum après la réservation, il est immédiat à partir du 23 mai (CB par téléphone).

**En ligne** : 24h/24, 7jours/7 dans la limite des places disponibles.

Païement en ligne sécurisé via Paybox.

Clôture des réservations 4 heures avant chaque rencontre, dans la mesure des places disponibles.

## VENIR AUX ASSISES INTERNATIONALES DU ROMAN

Les Subsistances

8 bis quai Saint Vincent, Lyon 1<sup>er</sup>

[www.les-sub.com](http://www.les-sub.com)

Métro: ligne A, arrêt Hôtel de Ville (15 min à pied depuis les Terreaux)

Bus : C14, 19, 31, 40. Arrêt : les Subsistances ou passerelle Homme de la Roche.

Stations de vélo v autour des Subsistances. La plus proche : Quai Saint-Vincent, devant la passerelle Homme de la Roche (2 min à pied des Subsistances).

## COVOITUREZ !

Rendez-vous sur la plateforme [www.covoiturage-grandlyon.com](http://www.covoiturage-grandlyon.com)

qui vous permettra de trouver conducteur ou passagers.

Un projet mené avec le Grand Lyon, la région Rhône-Alpes, l'ADEME et les structures culturelles du Grand Lyon.



## TARIFS

→ Les tables rondes, les entretiens, les lectures aux Subsistances : tarif unique 6€ / gratuit pour les étudiants, les lycéens, les bénéficiaires du RSA et les demandeurs d'emploi sur présentation d'un justificatif

→ Les rencontres au Musée des Beaux-Arts : 3€ réservations en ligne sur [www.mba-lyon.fr](http://www.mba-lyon.fr)

→ La rencontre au musée des Confluences :

9€ (adultes) / 5€ (18-25 ans)

Réservations par téléphone : 04 28 38 11 90

→ Les projections-rencontres au Comœdia : 4.90€

→ Le ciné-goûter au Comœdia :

7€ (enfant) / tarif d'une séance de cinéma

Prévente au cinéma ou en ligne sur [www.cinema-comoedia.com](http://www.cinema-comoedia.com) dès le 28 avril.

→ Les rencontres dans les bibliothèques, les librairies, à la Ferme du Vinatier : entrée libre dans la limite des places disponibles

→ La rencontre à la librairie Passages : gratuit sur réservation auprès de la librairie

→ Les projections des documentaires samedi 30 et dimanche 31 mai aux Subsistances : entrée libre dans la limite des places disponibles

→ La journée d'étude du 27 mai à la Villa Gillet : gratuit sur inscription sur : [www.villagillet.net](http://www.villagillet.net)

## ACCÈS AUX PERSONNES DÉFICIENTES VISUELLES

En collaboration avec l'association FAF APRIDEV Rhône-Alpes, la Bibliothèque Sonore de Lyon et l'association des Donneurs de Voix, cette année encore, un dispositif permet d'accueillir les personnes non-voyantes et malvoyantes aux AIR.

## TRADUCTION SIMULTANÉE

→ Des casques seront à votre disposition pour suivre la traduction française des textes inédits lus par les auteurs et la traduction des échanges.

**Attention : n'oubliez pas votre pièce d'identité.**

→ La traduction des textes sera disponible dans les livrets de salle.



# LE CAFÉ COUSU

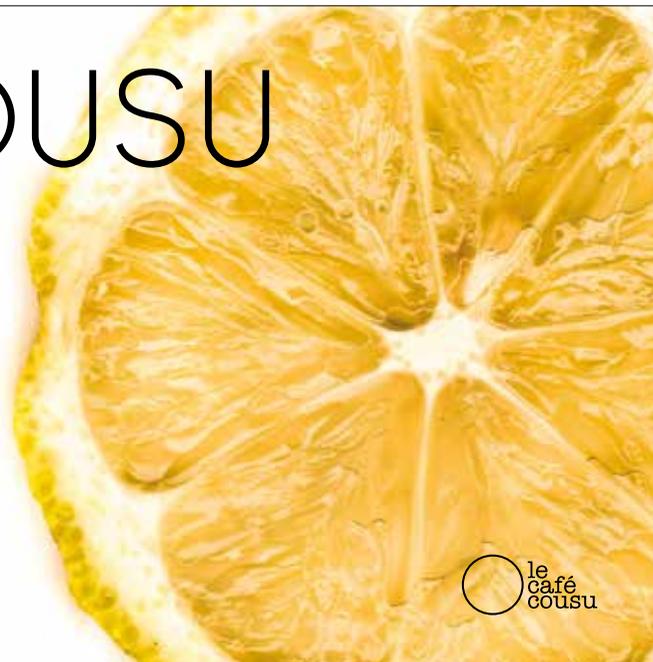
VOUS ACCUEILLE AUX **SUBSISTANCES**.

UN ZESTE DE SNACK, BOISSONS FROIDES ET CHAUDES,  
UNE ÉCORCE DE BONNE HUMEUR...

**DU 25 AU 31 MAI 2015 PENDANT LES AIR**

**SECOUEZ, C'EST COUSU !**

➤ 8, BIS QUAI SAINT-VINCENT - 69001 LYON - 📞 #cousuAIR



# Calendrier

## LUNDI 25 MAI

●	19H-20H30	Les Substances (Verrière)	Entretien	<b>Grand entretien : Kenzaburô Ôé</b> <b>Introduction de Philippe Forest</b>	€6.00	p. 6
●	21H-22H30	Les Substances (Verrière)	Table ronde	<b>L'identité troublée</b> Nickolas Butler / David Samuels / Adelle Waldman	€6.00	p. 6

## MARDI 26 MAI

●	10H-12H	Les Substances (Verrière)	Rencontre	<b>Jeux littéraires avec Joy Sorman et 10 classes de collèves</b> En partenariat avec laclasse.com et Erasme	gratuit sur réservation	p. 7
●	12H-13H30	Musée des Confluences Lyon 2 <sup>e</sup>	Lecture - Rencontre	<b>Philippe Forest</b>	€9.00 / €5.00	p. 25
●	12H30-14H	Librairie Ouvrir l'Œil Lyon 1 <sup>e</sup>	Lecture - Rencontre	<b>Andreï Kourkov</b>	gratuit	p. 25
●	12H30-14H	Librairie Passages Lyon 2 <sup>e</sup>	Rencontre	<b>Olivier Assayas</b>	gratuit	p. 25
●	15H-16H30	Médiathèque Aimé Césaire Bourg-en-Bresse	Rencontre	<b>Adelle Waldman</b> En partenariat avec la librairie Montbarbon	gratuit	p. 25
●	15H-16H30	Bibliothèque municipale Caluire-et-Cuire	Rencontre	<b>Nickolas Butler</b> En partenariat avec la librairie Le Panier de Livres	gratuit	p. 25
●	15H-16H30	Médiathèque Bièvre Isère Communauté La Côte Saint-André	Rencontre	<b>Lionel Shriver</b> En partenariat avec la Librairie Nouvelle	gratuit	p. 26
●	15H-16H30	Bibliothèque municipale Lyon 6 <sup>e</sup>	Rencontre	<b>Andrés Neuman</b> En partenariat avec la librairie Le Rameau d'or	gratuit	p. 26
●	15H-16H30	Espace Jean Vilar Neuville-sur-Saône	Rencontre	<b>Pierre Patrolin</b> Invité par la médiathèque Jacques Brel en partenariat avec la librairie La Maison Jaune	gratuit	p. 26
●	18H30-20H	Maison du livre de l'image et du son Villeurbanne	Rencontre	<b>Andreï Kourkov</b> En partenariat avec la librairie Lettres à croquer	gratuit	p. 26
●	19H-20H30	Médiathèque Pierre Mendès-France Villefranche-sur-Saône	Rencontre	<b>Philippe Forest</b> En partenariat avec la librairie Develay	gratuit	p. 26
●	19H-20H30	Les Substances (Verrière)	Entretien	<b>Littérature, cinéma : les pouvoirs de la fiction</b> Olivier Assayas / Joy Sorman	€6.00	p. 8
●	21H-22H30	Les Substances (Verrière)	Table ronde	<b>Dans la tête de...</b> Toine Heijmans / Noémi Lefebvre / Andrés Neuman	€6.00	p. 8

## MERCREDI 27 MAI

●	9H-17H	Villa Gillet Lyon 4 <sup>e</sup>	Journée d'étude	<b>Littérature numérique et performance</b>	gratuit	p. 26
●	11H-12H30	Université Lumière Lyon 2 Lyon 7 <sup>e</sup>	Rencontre	<b>Nickolas Butler</b> En partenariat avec <i>L'Envolée culturelle</i>	gratuit	p. 26
●	12H-13H	Musée des Beaux-Arts Lyon 1 <sup>e</sup>	Lecture - Rencontre	<b>Aurélien Bellanger</b>	€3.00	p. 26
●	12H30-14H	Librairie du Tramway Lyon 3 <sup>e</sup>	Lecture - Rencontre	<b>Toine Heijmans</b>	gratuit	p. 26
●	14H-16H	Cinéma Comoedia Lyon 7 <sup>e</sup>	Ciné - goûter	<b>Aurélien Loncke présente</b> <b>Edward aux mains d'argent</b> (Tim Burton, 1991) Projection suivie d'une discussion avec le public	tarif enfant €7.00	p. 27
●	18H-19H30	Médiathèque municipale Le Polaris Corbas	Rencontre	<b>Joy Sorman</b> En partenariat avec la Médiathèque Jacques Prévert de Mions et la librairie Rive gauche	gratuit	p. 27
●	18H-19H30	Médiathèque du Bachut Lyon 8 <sup>e</sup>	Rencontre	<b>Claire Ubac / Sophie Chérier</b>	gratuit	p. 27
●	18H-19H30	Bibliothèque Universitaire Tréfilerie - Le Kiosque Saint-Étienne	Rencontre	<b>Nickolas Butler</b> En partenariat avec la Médiathèque centrale de Tarentaize et la librairie Lune et l'autre	gratuit	p. 27
●	18H30-20H	Bibliothèque de la Part-Dieu Lyon 3 <sup>e</sup>	Rencontre	<b>Lidia Jorge en dialogue avec François Perrin</b> En partenariat avec la librairie Esprit livre et <i>TGV Magazine</i>	gratuit	p. 29
●	18H30-20H	Médiathèque municipale Solaize	Rencontre	<b>Noémi Lefebvre</b> En partenariat avec la librairie Le Murmure des mots	gratuit	p. 29
●	19H-20H30	Les Substances (Verrière)	Table ronde	<b>L'obsession</b> Pierre Patrolin / Alan Pauls / Lionel Shriver	€6.00	p. 9
●	20H-22H	Les Substances (Plateau 2)	Performances	<b>Performances &amp; littérature numérique</b>	gratuit sur réservation	p. 9
●	21H-22H30	Les Substances (Verrière)	Table ronde	<b>Le post-communisme : un laboratoire de folie libérale à l'état pur ?</b> Pascal Bruckner / Ma Jian / Andreï Kourkov En partenariat avec <i>Philosophie Magazine</i>	€6.00	p. 10

## JEUDI 28 MAI

●	10H30-12H	Médiathèque municipale Reyrieux	Rencontre	<b>Geneviève Brisac</b> En partenariat avec la Médiathèque municipale de Trévoux et la librairie La Plume rouge	gratuit	p. 29
●	12H30-14H	Librairie Raconte-moi la Terre Lyon 2 <sup>e</sup>	Lecture - Rencontre	<b>Jorge Volpi</b>	gratuit	p. 29
●	15H-16H30	Médiathèque Medi@com Anse	Rencontre	<b>Andreï Kourkov</b> En partenariat avec la librairie La Maison Jaune	gratuit	p. 29
●	15H-16H30	Médiathèque Le Toboggan Décines	Rencontre	<b>Pascal Bruckner</b> En partenariat avec la Médiathèque François Mitterrand de Meyzieu et la librairie Le Rameau d'or	gratuit	p. 29
●	15H-16H30	Médiathèque La Mémo Oullins	Rencontre	<b>Taiye Selasi</b> En partenariat avec la librairie Rive gauche	gratuit	p. 29
●	15H-16H30	Espace Baudelaire Rillieux-la-Pape	Rencontre	<b>Toine Heijmans</b> Invité par la Médiathèque municipale de Rillieux-la-Pape En partenariat avec la librairie Le Panier de Livres	gratuit	p. 29
●	15H-16H30	Médiathèque L'Atrium Tassin la Demi-Lune	Rencontre	<b>Alan Pauls</b> En partenariat avec la librairie Passages	gratuit	p. 29
●	18H30-20H	Centre Hospitalier Le Vinatier Bron	Rencontre	<b>Céline Curiol / Chantal Roussel</b> En partenariat avec la Librairie du Cours	gratuit	p. 29
●	18H30-20H	Bibliothèque Centre ville Grenoble	Rencontre	<b>Zeruya Shalev</b> En partenariat avec le Printemps du livre et la librairie Le Square	gratuit	p. 30
●	18H30-20H	Le Bal des ardents Lyon 1 <sup>e</sup>	Lecture musicale	<b>Noémi Lefebvre / Karine Hahn / Laurent Grappe</b>	gratuit	p. 30
●	18H30-20H	Centre Hospitalier Saint Joseph-Saint Luc, Amphithéâtre de l'IFSI Lyon 7 <sup>e</sup>	Rencontre	<b>Mohammed Hasan Alwan</b> En partenariat avec la Bibliothèque du 7 <sup>e</sup> Jean Macé et la MJC Jean Macé	gratuit	p. 30
●	19H-20H30	Les Substances (Verrière)	Entretien	<b>Le monde tel qu'il va</b> Aurélien Bellanger / Jorge Volpi	€6.00	p. 10
●	21H-22H30	Les Substances (Verrière)	Table ronde	<b>Génération, révolutions</b> Geneviève Brisac / Lúdia Jorge / Dana Spiotta	€6.00	p. 11

## VENDREDI 29 MAI

●	10H-11H30	Bibliothèque Georges Perec Vaulx-en-Velin	Rencontre	<b>Florence Seyvos</b>	gratuit	p. 30
●	12H30-14H	La Voie aux chapitres Lyon 7 <sup>e</sup>	Lecture - Rencontre	<b>Alan Pauls</b>	gratuit	p. 30
●	13H30-15H	Médiathèque du Rize Villeurbanne	Rencontre	<b>Érik Orsenna</b> En partenariat avec la librairie Lettres à croquer	gratuit	p. 30
●	14H-15H30	Médiathèque Max-Pol Fouchet Givors	Rencontre	<b>Aurélien Bellanger</b> En partenariat avec la librairie Lucioles	gratuit	p. 30
●	15H-16H30	Bibliothèque Louis Aragon Firminy	Rencontre	<b>Florence Seyvos</b> En partenariat avec la librairie L'Hirondaine	gratuit	p. 30
●	15H-16H30	Médiathèque Louis Aragon Rive de Gier	Rencontre	<b>Mohammed Hasan Alwan</b> En partenariat avec la librairie Tache d'encre	gratuit	p. 30
●	15H-16H30	Médiathèque municipale Roanne	Rencontre	<b>Manu Joseph</b>	gratuit	p. 31
●	15H-16H30	Médiathèque François Mitterrand Saint-Priest	Rencontre	<b>Arno Geiger</b>	gratuit	p. 31
●	15H-16H30	Médiathèque Lucie Aubrac Vénissieux	Rencontre	<b>Jorge Volpi</b> En partenariat avec la librairie Decitre	gratuit	p. 31
●	15H-16H30	Médiathèque Le Trente Vienne	Rencontre	<b>Josef Winkler</b> En partenariat avec la librairie Lucioles	gratuit	p. 31
●	15H30-17H	Les Substances (Verrière)	Rencontre	<b>Les Grands lecteurs du Progrès invitent Geneviève Brisac / Céline Curiol / Zeruya Shalev / Adelle Waldman</b>	Entrée libre dans la limite des places disponibles	p. 32
●	17H-18H30	Librairie Vivement dimanche Lyon 4 <sup>e</sup>	Rencontre	<b>Marie-Aude Murail</b>	gratuit	p. 32
●	18H-20H	Hôtel du département Privas	Rencontre	<b>Érik Orsenna</b> Invité par la bibliothèque départementale de l'Ardèche En partenariat avec la librairie Lafontaine	gratuit	p. 32
●	18H30-20H	Médiathèque Iris Francheville	Rencontre	<b>Lúdia Jorge</b> En partenariat avec la Médiathèque municipale de Brindas et la librairie Les Yeux dans les arbres	gratuit	p. 32
●	18H30-20H	Bibliothèque municipale Lyon 4 <sup>e</sup>	Rencontre	<b>Dana Spiotta en dialogue avec Lionel Tran</b> En partenariat avec les Artisans de la Fiction et la librairie Vivement dimanche	gratuit	p. 32
●	20H-22H	Les Substances (Verrière)	Entretien + projection	<b>L'Autriche des écrivains</b> Arno Geiger / Josef Winkler Suivi de <b>L'Autriche d'Arno Geiger, Robert Menasse et Josef Winkler</b> (ARTE France / Les Poissons Volants) de la collection « L'Europe des écrivains » / Documentaire en avant-première / En partenariat avec ARTE	€6.00	p. 12

## SAMEDI 30 MAI

●	11H-12H30	Bibliothèque municipale Lyon 1 <sup>e</sup>	Rencontre	<b>Taiye Selasi</b> En partenariat avec la librairie Ouvrir l'Œil	gratuit	p. 32
●	11H-12H30	Les Subsistances (Verrière)	Table ronde	<b>Écrivains et éditeurs francophones : quel avenir ?</b> Caroline Coutau / Jutta Hepke / Max Lobe / Jean-Luc Raharimanana	gratuit sur réservation	p. 13
●	11H15-13H15	Cinéma Comœdia Lyon 7 <sup>e</sup>	Projection - Débat	<b>Florence Seyvos / Geneviève Brisac présentent Non, ma fille tu n'iras pas danser</b> (Christophe Honoré, 2009) Projection suivie d'une discussion avec le public	€4.90	p. 32
●	12H-13H	Musée des Beaux-Arts Lyon 1 <sup>e</sup>	Lecture - Rencontre	<b>Alan Pauls</b>	€3.00	p. 32
●	13H30-15H30	Les Subsistances (Hangar Jardin)	Rencontre	<b>Cabaret lecture du Vif d'or</b> Marie-Aude Murail	gratuit	p. 33
●	14H-15H	Les Subsistances (Plateau 2)	Projection	<b>Le Portugal de Mário de Carvalho, Lídia Jorge, Gonçalo M. Tavares et Mia Couto</b> (ARTÉ France / Les Films d'ici 2) De la collection « L'Europe des écrivains » / Documentaire en avant-première / En partenariat avec ARTE	gratuit	p. 12
●	16H-17H	Les Subsistances (Verrière)	Lecture	<b>Arthur H lit Le Roman de Renart</b>	€6.00	p. 15
●	17H30-19H	Les Subsistances (Verrière)	Table ronde	<b>Les familles : liaisons et déliaisons</b> Manu Joseph / Florence Seyvos / Zeruya Shalev	€6.00	p. 15
●	18H-19H30	Librairie Lucioles Vienne	Lecture - Rencontre	<b>Erri de Luca</b>	gratuit	p. 33
●	19H30-21H	Les Subsistances (Verrière)	Table ronde	<b>Au cœur des émotions</b> Mohammed Hasan Alwan / Céline Curiol / Taiye Selasi	€6.00	p. 16
●	21H30-23H	Les Subsistances (Verrière)	Entretien	<b>Et vous, Érik Orsenna ?</b> <b>Petite conversation avec des revenants</b> En partenariat avec l'Ina	€6.00	p. 17

## DIMANCHE 31 MAI

●	11H-12H30	Les Subsistances (Verrière)	Table ronde	<b>Les écoles d'écriture : comment apprend-on à raconter ?</b> Céline Curiol / Adelle Waldman En partenariat avec les Artisans de la Fiction	€6.00	p. 18
●	11H15-13H15	Cinéma Comœdia Lyon 7 <sup>e</sup>	Projection - Débat	<b>Manu Joseph présente The Lunchbox</b> (Ritesh Batra, 2013) Projection suivie d'une discussion avec le public	€4.90	p. 33
●	14H-15H	Les Subsistances (Plateau 2)	Projection	<b>Le Portugal de Mário de Carvalho, Lídia Jorge, Gonçalo M. Tavares et Mia Couto</b> (ARTÉ France / Les Films d'ici 2) De la collection « L'Europe des écrivains » / Documentaire en avant-première / En partenariat avec ARTE	gratuit	p. 12
●	14H30-16H	Les Subsistances (Verrière)	Entretien	<b>Le scandale de la vérité</b> Frédéric Boyer / Erri de Luca	€6.00	p. 18
●	16H30-18H	Les Subsistances (Verrière)	Entretien	<b>Puissance des images, pouvoir du langage</b> Georges Didi-Huberman / Jean Birnbaum	€6.00	p. 19
●	18H30-20H	Les Subsistances (Verrière)	Entretien	<b>Génération désenchantées</b> Filippo d'Angelo / Virginie Despentes	€6.00	p. 21
●	20H30-21H30	Les Subsistances (Verrière)	Lecture	<b>Du Livre d'Esther à la Chanson de Roland : lectures</b> Pierre Baux / Frédéric Boyer / Vincent Courtois / Erri de Luca / Violaine Schwartz	€6.00	p. 21

# LES SUBSISTANCES

DU 7 AU 28 JUIN 2015



+++  
Journées gastronomiques, concerts, soirée électro, ateliers pour les petits et pour les grands manifestations gratuites...

Découvrez la programmation complète à partir de fin avril sur

[WWW.LES-SUBS.COM](http://WWW.LES-SUBS.COM)

Les Subsistances | Lyon 1<sup>er</sup>  
04 78 39 10 02 [www.les-subs.com](http://www.les-subs.com)

14/15  
**Su**  
les-subs.com

# AIR sur la toile!



[www.villagillet.net](http://www.villagillet.net)

- le programme détaillé
- la liste des librairies et bibliothèques partenaires
- les photographies de l'événement
- des ressources sur les invités et les thèmes de cette année

## LEXIQUE NOMADE

À travers la définition d'un mot-clé de leur choix, les auteurs des AIR vous proposent d'entrer dans leur univers.

- Écoutez ces mots-clés lus par les comédiens de l'ENSATT avant chaque rencontre
- Retrouvez ces mots-clés en ligne dès le 25 mai sur [www.villagillet.net](http://www.villagillet.net)



#AIR2015  
@villagillet

Et rendez-vous sur le blog de la Villa Gillet  
et de *Rue89Lyon* [www.villavoice.fr](http://www.villavoice.fr)